

080

BARCELONA
F A S H I O N

MODA
IN DIF
PIENA
DINTE

Edita:

Generalitat de Catalunya
Departament d'Innovació, Universitats i Empresa
Consorci de Comerç, Artesania i Moda
Passeig de Gràcia, 88
08008 Barcelona

Disseny:

Creàtica Haddoch Associats S.L.

Impressió:

Sanvergrafic S.L

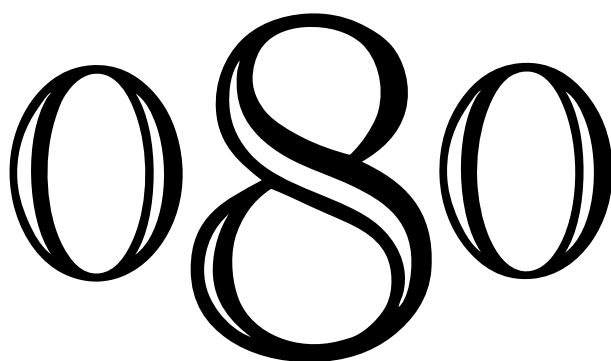
1a Edició:

1.250 exemplars
Barcelona, gener de 2010

Dipòsit legal:

B4634-2010

BENVINGUTS BIENVENIDOS WELCOME



BARCELONA
F A S H I O N



Generalitat de Catalunya
**Departament d'Innovació,
Universitats i Empresa**

Amb el suport de:



Ajuntament de Barcelona

EL CONCEPTE DE 080 BARCELONA FASHION



El 080 Barcelona Fashion va néixer el juliol del 2007 amb l'objectiu de ser una plataforma per donar visibilitat als dissenyadors independents i esdevenir un referent del disseny i la moda d'avantguarda a escala internacional. La creativitat i la innovació són els conceptes que inspiren el 080 Barcelona Fashion, sense oblidar la importància del mercat i la necessitat de donar sortida comercial a la moda.

El 080 Barcelona Fashion s'emmarca dins el Pla de Dinamització de la Moda Catalana 2007-2010, impulsat pel Departament d'Innovació, Universitats i Empresa de la Generalitat de Catalunya. Aquest pla es va dissenyar amb la intenció de reactivar el sector del tèxtil creant sinergies amb el disseny de moda que es fa avui dia a Catalunya, al mateix temps que es donava resposta a les dificultats dels creadors independents per materialitzar i comercialitzar les seves col·leccions, tant a dins com a fora de les nostres fronteres.

El Pla de Dinamització de la Moda gira al voltant de cinc eixos d'actuació: la internacionalització, la vinculació entre creativitat i indústria, el suport financer, el suport al talent emergent i l'organització d'un esdeveniment de moda a la ciutat de Barcelona que situï la capital catalana en el panorama internacional del disseny i l'avantguarda.

Precisament, el 080 Barcelona Fashion s'enquadra en aquest últim eix. Amb la voluntat d'ocupar un espai en el circuit de la moda independent, aquest esdeveniment pretén convertir Barcelona en un aparador de primer ordre a escala mundial i en una cita ineludible de la moda i el disseny d'avantguarda. Per aquest motiu, el 080 Barcelona Fashion aposta per la «cultura de la moda» en un sentit integral i vol ser molt més que una passarel·la de moda.

Des de l'edició pilot celebrada el juliol de 2007, el 080 Barcelona Fashion ha anat creixent. En les quatre edicions següents s'ha consolidat com la passarel·la de les noves tendències catalanes i internacionals.

Per a la cinquena edició, que se celebra els propers 26, 27, 28 i 29 de gener, s'ha integrat el showroom del 080 Barcelona Fashion a The Brandery i s'ha continuat treballant per ampliar l'impacte comercial de l'esdeveniment.

EL CONCEPTO DE 080 BARCELONA FASHION



El 080 Barcelona Fashion nació en julio de 2007 con el objetivo de ser una plataforma para dar visibilidad a los diseñadores independientes y convertirse en un referente del diseño y la moda de vanguardia a nivel internacional. La creatividad y la innovación son los conceptos que inspiran el 080 Barcelona Fashion, sin olvidar la importancia del mercado y la necesidad de dar una salida comercial a la moda.

El 080 Barcelona Fashion se enmarca en el Plan de Dinamización de la Moda Catalana 2007-2010, impulsado por el Departament d'Innovació, Universitats i Empresa de la Generalitat de Catalunya. Este plan fue diseñado con la intención de reactivar el sector del textil creando sinergias con el diseño de moda que se hace actualmente en Cataluña, al tiempo que se daba respuesta a las dificultades de los creadores independientes para materializar y comercializar sus colecciones, tanto dentro como fuera de nuestras fronteras.

El Plan de Dinamización de la Moda gira en torno a cinco ejes de actuación: la internacionalización, la vinculación entre creatividad e industria, el apoyo financiero, el apoyo al talento emergente y la organización de un evento de moda en la ciudad de Barcelona que sitúe la capital catalana en el panorama internacional del diseño y la vanguardia.

Precisamente, el 080 Barcelona Fashion se enmarca en este último eje. Con la voluntad de ocupar un espacio en el circuito de la moda independiente, este evento pretende convertir Barcelona en un escaparate de primer orden a escala mundial y en una cita ineludible de la moda y el diseño de vanguardia. Es por ello que el 080 Barcelona Fashion apuesta por la "cultura de moda" en un sentido integral y desea ser mucho más que una pasarela de moda.

Desde su edición piloto celebrada en julio de 2007, el 080 Barcelona Fashion ha ido creciendo. En las cuatro ediciones siguientes se ha consolidado como la pasarela de las nuevas tendencias catalanas e internacionales.

Para la quinta edición, que se celebra los próximos 26, 27, 28 y 29 de enero, el showroom del 080 Barcelona Fashion se ha integrado en The Brander y se ha seguido trabajando para ampliar el impacto comercial del evento.

THE IDEA BEHIND '080 BARCELONA FASHION'



'080 Barcelona Fashion' was conceived on July 2007 as a platform from which to offer visibility to independent fashion designers, with the aim to become a benchmark for international avant-garde fashion and design. Creativity and innovation are the concepts inspiring '080 Barcelona Fashion', always keeping in mind the importance of marketing our products and the need to provide fashion with a commercial outlet.

'080 Barcelona Fashion' is enclosed as part of the Action Plan for Catalonia's Fashion, promoted by the Departament d'Innovació, Universitats i Empresa (Business and University Innovation Department) of the Generalitat de Catalunya. This Action Plan was designed with the idea of boosting the Textile Industry creating synergies among those fashion designers actually working in Catalonia, whilst giving an adequate answer to the independent designers' difficulties to launch and commercialise their own collections in either national or international markets.

The Action Plan for Fashion is mainly centred in five action courses: Internationalization, a fluent exchange between creativity and industry, financial support, encouraging emerging talents and the organization of a fashion event in the city of Barcelona which will help to place Catalonia's Capital City at the top of the international fashion design avant-garde scenery.

'080 Barcelona Fashion' is actually enclosed in this last action course. With the intention to earn its own place inside the independent fashion circuit, this event aims to transform the city of Barcelona into an inescapable first rate worldwide showcase for fashion and avant-garde design. '080 Barcelona Fashion' is therefore committed to back Fashion Culture as a whole, pretending to become more than just a plain Fashion Show.

Since its trial edition, held in July 2007, '080 Barcelona Fashion' has gradually become more well-known and definitely established itself on each of its four subsequent editions, as the Fashion Show for trendsetting Catalanian and International design.

For its present fifth edition, held on January the 26, 27, 28 and 29th, the '080 Barcelona Fashion' Showroom will be combined together with 'The Brandery'; and work has continued to be done to achieve an extension of the commercial possibilities of '080 Barcelona Fashion'.

ÍNDEX ÍNDICE INDEX

10	Programa / Programa / Program
12	Jurat / Jurado / Jury members
14	Dissenyadors / Diseñadores / Designers
16	Jan iú Més
18	Bibian Blue
22	Yiorgos Eleftheriades
26	Montse Liarte
30	Juan Antonio Ávalos
32	Miriam Ponsa
36	Crommorc
38	Karlotalaspalas
40	Manuel Bolaño
42	Tim Hamilton
44	Heal
46	Martin Lamothe
50	Songzio
52	Celia Vela
56	Stefania Borrás
58	Krizia Robustella
60	Tramando
64	Cardona Bonache
66	Showroom
78	Patrocinadors / Patrocinadores / Sponsors
90	Col·laboradors / Colaboradores / Contributors
100	Notes / Notas / Notes
110	Contacte / Contacto / Contact

27 / 01 / 2010

28 / 01 / 2010

29 / 01 / 2010

SHOWROOM

10.00 h - 19.00 h

27 / 01 / 2010

OFF

22.00 h *

Performance - Cocktail

The Avant Shop
C/ Enric Granados, 106
08008 Barcelona

* Cal tenir invitació /
Imprescindible invitación /
By invitation only

26 / 01 / 2010

27 / 01 / 2010

28 / 01 / 2010

DESFILADES DESFILES FASHION SHOWS (Pavelló 8 / Pabellón 8 / 8 Pavilion)

16.00 h	Jan iú Més	12.00 h	Crommorc	12.00 h	Celia Vela
17.00 h	Bibian Blue	16.00 h	Karlotalaspalas	16.00 h	Stefania Borrás
18.30 h	Yiorgos Eleftheriades	17.00 h	Manuel Bolaño	17.00 h	Krizia Robustella
19.30 h	Montse Liarte	18.30 h	Tim Hamilton	18.30 h	Tramando
20.30 h	Juan Antonio Ávalos	19.30 h	Heal	19.30 h	Lliurament de Premis
21.30 h	Miriam Ponsa	20.30 h	Martin Lamothe		Entrega de Premios
		21.30 h	Songzio		Awards Ceremony
				19.30 h	Cardona Bonache

26 / 01 / 2010

27 / 01 / 2010

28 / 01 / 2010

ACTIVITATS PARALLELES ACTIVIDADES PARALELAS PARALLEL ACTIVITIES

(Pavelló 8 / Pabellón 8 / 8 Pavilion)

	13.00 h Taula Rodona / Mesa redonda / Round table: Ecomoda.	13.00 h Taula Rodona / Mesa redonda / Round table Periodisme de moda a l'era digital. Periodismo de moda en la era digital. Fashion journalism in the digital age.
17.30 h Taula Rodona / Mesa redonda / Round table: Com ser un dissenyador independent en el món actual. Cómo ser un diseñador independiente en el mundo actual. How to be an independent designer in today's world.	17.30 h Taula Rodona / Mesa redonda / Round table: Els bloggers com a nous líders d'opinió. Los bloggers como nuevos líderes de opinión. Bloggers as new opinion leaders.	17.30 h Com es fa una editorial de moda: sessió didàctica i pràctica. Cómo se hace una editorial de moda: sesión didáctica y práctica. How to shoot a fashion editorial: theoretical and practical session.

24.00 h *
Festa Oficial
080 Barcelona Fashion.
Fiesta oficial
080 Barcelona Fashion.
Official Party
080 Barcelona Fashion.

Sutton
C/ Tuset, 13 - 08006 Barcelona

* Cal tenir invitació /
Imprescindible invitación /
By invitation only

MEMBRES DEL JURAT

MIEMBROS DEL JURADO

JURY MEMBERS

SYLVIE RICHOUX:

Responsable de l'escola de moda de Casablanca i exdirectora del Museu de la Moda de Marsella.

Responsable de la escuela de moda de Casablanca y ex directora del Museo de la Moda de Marsella.

Head of the fashion school of Casablanca and former director of the Fashion Museum of Marseille.

DOMINIQUE SAVARD:

Presidenta de l'escola de moda Atelier Chardon Savard de París.

Presidenta de la escuela de moda Atelier Chardon Savard de París.

President of the Atelier Chardon Savard fashion school in Paris.

KARIM TASSI:

Dissenyador. Diseñador. Designer.

LYDIA KAMITSIS:

Historiadora i directora del Musée de la Mode et du Textil (Museu del Louvre, París) fins al 2003. Entre les seves nombroses publicacions destaca el Dictionnaire International de la Mode, pel qual va rebre el Grand Prix du Livre de Mode de 2005.

Historiadora y directora del Musée de la Mode et du Textil (Musée du Louvre, París) hasta 2003. Entre sus numerosas publicaciones, destaca el Dictionnaire International de la Mode por el que recibió el Grand Prix du Livre de Modo de 2005.

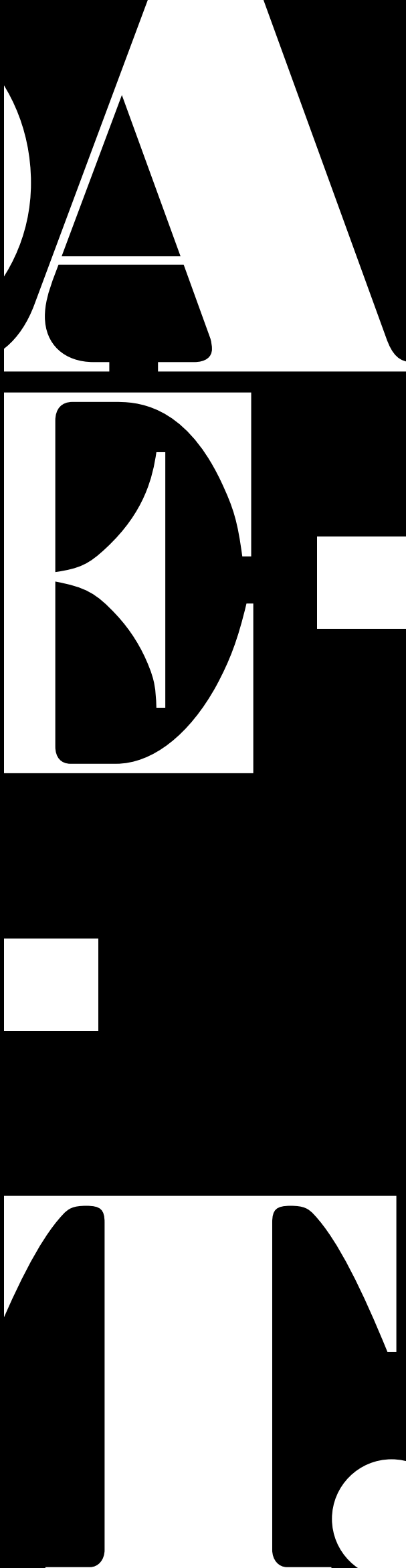
Historian and director of the Musée de la Mode et du Textil (Louvre Museum, Paris) until 2003. The Dictionnaire International de la Mode, for which she was awarded the Grand Prix du Livre de Mode in 2005, stands out among her many publications.

ALAIN CAMILLERI:

Cofundador de Serial Fashion, comissari d'exposicions, redactor en cap de www.themode.tv i col·laborador del magazine de televisió Paris Modes de Paris Première.

Cofundador de Serial Fashion, comisario de exposiciones, redactor jefe de www.themode.tv y colaborador del magazine de televisión Paris Modes de Paris Première.

Co-founder of Serial Fashion, exhibition curator, editor in chief of www.themode.tv and contributor to the TV show Paris Modes on the channel Paris Première.



DISSENYADORS

DISEÑADORES

DESIGNERS



FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

JAN IÚ MÉS

26 / 01 / 2010

16.00 h



BIOGRAFIA

Jan Zamora i Alfonso Peña conformen la marca de roba masculina Jan Iú Més, establerta a Barcelona. Reivindiquen la revisió de la sastreria com la base de tot, adaptant-la al seu gust per l'austeritat i l'obscuritat.

Han participat a la Passarel·la Gaudí (Barcelona), Pasarela Abierta (Múrcia), Noovo Festival (Santiago de Compostel·la), 080 Barcelona Fashion i Cibeles Madrid Fashion Week. També han estat finalistes dels "Gen Art Styles 2007, International Design Competition" a Nova York, i han estat entre els cinc guanyadors del "Design am Rhein 2009" de Düsseldorf.

Jan Iú Més ha presentat les seves col·leccions a fires o showrooms internacionals com ara Rendez-Vous Homme Paris, Projekt Galerie de Berlín i el Showroom Romeo de París. La col·lecció tardor/hivern 2010-2011 estarà present al saló Tranoï Homme del 22 al 24 de gener de 2010.

Entre les seves aparicions en premsa cal destacar Dazed & Confused (Japó), Surface (Nova York), MetroPop (Los Angeles), Kult

Magazine (Itàlia), Neo 2 (Espanya), B-guided (Espanya), Tendencias (Espanya), Time-out (Barcelona i Tel-Aviv), Collezioni Uomo (Itàlia), entre altres.

BIOGRAFÍA

Jan Zamora y Alfonso Peña conforman la marca de ropa masculina Jan Iú Més, establecida en Barcelona. Reivindican la revisión de la sastrería como la base de todo, adaptándola a su gusto por la austeridad y la oscuridad.

Han participado en la Pasarela Gaudí (Barcelona), Pasarela Abierta (Murcia), Noovo Festival (Santiago de Compostela), 080 Barcelona Fashion y Cibeles Madrid Fashion Week. También han sido finalistas de los "Gen Art Styles 2007, International Design Competition", en Nueva York, y han estado entre los cinco ganadores del "Design am Rhein 2009" de Düsseldorf.

Jan Iú Més ha presentado sus colecciones en ferias internacionales o showrooms como Rendez-Vous Homme Paris y Projekt Galerie de Berlín y el Showroom Romeo de París. La colección otoño/invierno 2010-2011

estará presente en el salón Tranoï Homme de 22 al 24 de enero de 2010.

Entre sus apariciones en prensa cabe destacar Dazed & Confused (Japón), Surface (Nueva York), MetroPop (Los Ángeles), Kult Magazine (Italia), Neo2 (España), B-guided (España), Tendencias (España), Time-out (Barcelona y Tel-Aviv) y Collezioni Uomo (Italia), entre otras.

BIOGRAPHY

Jan Zamora and Alfonso Peña make up the brand Jan Iú Més for male clothing that established itself in Barcelona. They restore the understanding as a tailor as being the foundation of everything and adapt the trade to their taste, full of austerity and darkness.

They have participated in several fashion shows such as the Pasarela Gaudí (in Barcelona), the Pasarela Abierta (in Murcia), the Noovo Festival (in Santiago de Compostela), the 080 Barcelona Fashion and the Cibeles Madrid Fashion Week. They were also among the finalists of the Gen Art Styles 2007, the International Design Competition in New York and were among the five winners at Design am Rhein 2009 in Düsseldorf.

Jan Iú Més have presented their collections at international fairs and showrooms such as Rendez-Vous Homme Paris and Projekt Galerie in Berlin and the Showroom Romeo in Paris. The autumn/winter collection 2010/2011 will be presented at the Tranoï Homme from 22 to 24 January 2010.

Press releases to be noted are Dazed & Confused (Japan), Surface (New York), MetroPop (Los Angeles), Kult Magazine (Italy), Neo2 (Spain), B-guided (Spain), Tendencias (Spain), Time-out (Barcelona and Tel-Aviv), Collezioni Uomo (Italy), among others.

COL·LECCIÓ

Tardor/hivern 2010-2011

Matèries: llana tractada, llana amb rami, punt de llana/baby alpaca, punt de llana/moher, pell d'anyell i punt d'alpaca/seda fet a mà.
Color: negre i gris.

Siluetes: estreta, llarga, volàtil i maltractada.
Concepte: empolsat, lleuger, western, evaporat, principis del segle XX, tèrbol, àrid, arrugat, sec, indomable, serè, brutal i calmat.

COLECCIÓN

Otoño/invierno 2010-2011

Materias: lana tratada, lana con ramio, punto de lana/baby alpaca, punto de lana/mohair,

piel de cordero y punto de alpaca/seda hecho a mano.

Color: negro y gris.

Siluetas: estrecha, larga, volátil y maltratada.

Concepto: empolvado, ligero, western, evaporado, principios del siglo XX, turbio, árido, arrugado, seco, indomable, sereno, brutal y calmado.

COLLECTION

Autumn/winter 2010-2011

Materials: Treated wool, wool with ramie, knitted wool/baby alpaca, knitted wool/mohair, lamb leather and knitted alpaca/hand-made silk.

Colour: Black and grey.

Silhouette: Tight, long, volatile and battered.

Concept: Dusted, light, Western, evaporated, beginning of 20th century, cloudy, arid, creased, dry, indomitable, serene, brute and calm.



JAN IÚ MÉS

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Joan Manel Zamora i Royo
& Alfonso Peña Carreras

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Jan Iú Més

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

Av. República Argentina, 91 - 93, 1r - 3a
08023 Barcelona, (SP)

Tel. +34 626 827 149
+34 677 633 238

<http://www.janiumes.com/>
info@janiumes.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

BIBIAN BLUE

26 / 01 / 2010

17.00 h

B



BIOGRAFIA

Bibian Blue és la dissenyadora per excel·lència de l'estètica vintage, retro i burlesque. Les seves col·leccions es venen a bona part d'Europa, el seu nom és tota una referència de l'escena alternativa i sap expressar com ningú més la unió entre el que és retro i d'avantguarda. El corset pren protagonisme per reivindicar un lloc propi dins del segle XXI.

El 2001 obre una sala d'exposicions al centre de Barcelona. Les línies de la marca són diverses, des de la sobrietat i l'elegància fins a creacions molt més inconformistes i radicals, però sempre destaquen el realçament de la figura femenina i la sofisticació dels teixits.

Actualment, Bibian Blue té diversos punts de venda a Espanya i Europa, manté la seva botiga on-line amb distribució mundial i, des d'octubre de 2007, disposa d'una boutique-atelier al centre de Barcelona.

Són freqüents les seves aparicions a la premsa nacional i internacional, com ara Woman, 'H', Neo, El país, i a diversos canals de televisió, com ara La Sexta, Antena 3 o TV3, que l'han convertit en protagonista de diverses entrevistes i reportatges.

El novembre de 2009 va publicar el seu primer llibre, amb fotografies dels seus dissenys, a través de Norma Editorial sota el títol Lacing Glamour.

BIOGRAFÍA

Bibian Blue es la diseñadora española por excelencia de la estética vintage, retro y burlesca. Sus colecciones se venden en media Europa, su nombre es toda una referencia de la escena alternativa y sabe expresar como nadie la unión entre lo retro y lo vanguardista. El corsé se erige como protagonista para reivindicar un lugar propio en el siglo XXI.

En 2001 abre su sala de exposiciones en el centro de Barcelona. Las líneas de la marca son diversas, desde la sobriedad y la elegancia hasta creaciones mucho más inconformistas y radicales, pero siempre destaca el realce de la figura femenina y la sofisticación de los tejidos.

Actualmente, Bibian Blue tiene varios puntos de venta en España y Europa, mantiene su tienda on-line con distribución mundial y, desde octubre de 2007, dispone de una boutique-atelier en el centro de Barcelona. Son frecuentes sus apariciones en la prensa nacional e internacional, como Woman, 'H', Neo, El País, y en canales de televisión como La Sexta, Antena 3 o TV3, que la han

convertido en protagonista de varias entrevistas y reportajes.

En noviembre de 2009, publicó su primer libro, con fotografías de sus diseños, a través de Norma Editorial bajo el título Lacing Glamour.

BIOGRAPHY

Bibian Blue is Spain's quintessential Vintage, Retro and Burlesque fashion designer. Her collections are sold all throughout Europe and her name has become a benchmark on the alternative fashion circuit as she knows how to combine Retro and Avant-garde styles together into a unique expression of fashion design. The corset plays the leading role in her collections, claiming its own place in the 21st Century.

In 2001, she opens her own retail showroom in downtown Barcelona. Her brand lines are quite varied, starting with formal and elegant items and ending in other much more radical and unorthodox creations, but always enhancing the feminine figure and its fabric's finesse.

Bibian Blue owns at present several retail stores all around Spain and Europe, a worldwide distribution On-Line shop, and since October 2007 her own Boutique-Atelier in the centre of Barcelona.

Her works have been often featured in National and International press such as Woman, 'H', Neo, El País and she has been interviewed and featured in several Television channels such as 'La Sexta', 'Antena 3' or TV3.

In November 2009, Norma Editorial published her first book, 'Lacing Glamour', featuring photographs of Bibian Blue's designs.

COL·LECCIÓ

Com a base d'aquesta col·lecció apareixen els artistes del lowbrow o el pop surrealista, que és l'art de la cultura pop. Aquest corrent està profusament influït per l'underground comix, la cultura hot rod, la pintura clàssica, els tatuatges, les pin-up, l'art religiós fregant el kitsch, les nines victorianes, les joguines plenes de sarcasme i el fetish punk.

Els tons de la col·lecció estan liderats per colors contrastats, la base és el negre i aquest es combina amb el beix, els blancs i els roses empolsats per donar un aire infantil a les peces. La indumentària és perversament naïf, els corsets apareixen com a base de la col·lecció, tot jugant amb les formes per donar un nou volum més femení i irreal. Estampats reals per a formes irreals, plomes esquinçades combinades amb tul per donar un aspecte més underground, com també reblons i sivelles metàl·liques per a les peces més punk. Gorgeres en forma de coll, faldilles i punys. Polaines i polissons a joc. Blondes, puntes, pell i gasa. Mànigues i faldilles bollades. Peces úniques de ganxet. Pedaços en forma de cor. Làtex per a accessoris. Pentinats i barrets surrealistes amb corns i cranis d'animals i marcs de fotos amb il·lustracions de diversos artistes, tots ells emmarcats en maquillatges i estils inspirats en els còmics dels anys quaranta i les nines dels anys vint.

COLECCIÓN

Como base de esta nueva colección aparecen los artistas del lowbrow o el pop surrealista, que es el arte de la cultura pop. Esta corriente está profundamente influenciada por el underground comix, la cultura hot rod, la pintura clásica, los tatuajes, las pin-up, el arte religioso rozando lo kitsch, las muñecas victorianas, los juguetes repletos de sarcasmo y el fetish punk.

Los tonos de la colección están liderados por colores contrastados, la base es el negro y éste se combina con beige, blancos y rosas empolvados para dar un aire infantil a las prendas. La indumentaria es perversamente naïf, los corsés aparecen como base de la colección, jugando con las formas para dar un nuevo volumen más femenino e irreal. Estampados reales para formas irreales, plumas a modo de rotos combinadas con tul para dar un aspecto más underground, así como remaches y hebillas metálicas para las prendas más punk. Gorrueras a modo de cuello, faldas y puños. Polainas y polisones a juego. Blondas y encajes, piel y gasa. Mangas y faldas abullonadas. Piezas únicas de ganchillo. Parches de corazón. Látex para accesorios. Tocados y sombreros surrealistas con cuernos y cráneos de animales y

marcos de fotos con ilustraciones de diversos artistas, todos ellos enmarcados en los maquillajes y estilismos inspirados en los cómics de los años cuarenta y las muñecas de los años veinte.

COLLECTION

This new collection is basically inspired by the Lowbrow Art Movement, Surreal Pop Art and its surrounding culture. This trend is strongly influenced by Underground Comix, Hot Rod culture, Classical Painting, Tattoos, Pin up Girls, almost kitsch Religious Art, Victorian dolls, fetish-punk and satire toys full of mischief.

Contrasting colours prevail in this Collection, using black as its central hue, combined with beige, white and dusty rose pinks, in order to endow its garments with a frivolous childish air. The clothing is perversely naïve, corsets being the basic item of this Collection, which have been playfully shaped to offer new, more fanciful and feminine volumes. Earthly patterns for surreal shapes, feathers in a broken fashion combined with tulle to give a better Underground impression and even rivets and metallic buckles for the most punk style garments. Ruffs for the collar necks, skirts and cuffs; matching spats and bustles; silk lace and white lace; leather and gauze; bellowed sleeves and skirts; unique items made of crochet; heart-shaped badges; accessories made of latex; surreal headdresses fit with animal horns and skulls; and photo-frames illustrated by several artists, all of them outlined and inspired on the styling and cosmetology found inside the 1940's Comic culture and the 1920s dolls.

BIBIAN BLUE



BIBIAN BLUE

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Bibiana C. Berenguer

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Bibian Blue

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

Torres i Amat, 13
08001 Barcelona, (SP)

Tel. 933 017 919

649 895 293

Fax 932 181 120

www.bibianblue.com

info@bibianblue.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

YIORGOS ELEFTHERIADES

26 / 01 / 2010

18.30 h



BIOGRAFIA

Les col·leccions de Yiorgos Eleftheriades s'han pogut veure a Atenes, París, Londres i Barcelona.

La seva filosofia es basa en la passió que sent per les formes clàssiques i en la recerca de l'elegància contemporània, i el seu objectiu és crear un estil urbà realment alternatiu amb formes atractives, una confecció de qualitat i combinacions experimentals de teixits i textures. És molt aficionat a barrejar materials o elements que contrasten. La característica principal de la seva percepció del disseny és la idea que les estacions de l'any no tenen límits, com també un enfocament refinat però fresc tant del dia com de la nit.

La roba pot semblar minimalista i amb contorns atrevits si es porta de manera conjunta, però també permet plasmar un estil neoromàntic més suau i accessible gràcies a la juxtaposició de teixits i siluetes.

Durant molts anys, ha treballat amb alguns dels directors, actors i actrius més importants de Grècia.

És molt conscient dels problemes ambientals i, per això, des que va començar la seva carrera, sempre ha fet servir teixits naturals i respectuosos amb el medi ambient.

Els seus treballs han sortit a moltes revistes, entre les quals, Numéro homme, Mixte, Soon, Harper's Bazaar Japan, Metal, Zoo Magazine, Amusement, Gad Japan, Glamour, Citizen K, etc.

BIOGRAFÍA

Las colecciones de Yiorgos Eleftheriades se han podido ver en Atenas, París, Londres y Barcelona.

Su filosofía se basa en la pasión por las formas clásicas y la búsqueda de la elegancia contemporánea, y su objetivo es crear un estilo urbano realmente alternativo con formas atractivas, un corte de calidad y combinaciones experimentales de tejidos y texturas. Es muy aficionado a mezclar materiales y elementos en contraste. La característica principal de su percepción del diseño es la idea de que las estaciones del año no tienen límites, así como un enfoque refinado pero fresco tanto del día como de la noche.

La ropa puede parecer minimalista y con contornos atrevidos si se lleva conjunta, pero también permite plasmar un estilo neoromántico más suave y accesible gracias a la juxtaposición de tejidos y siluetas.

Durante muchos años ha trabajado con algunos de los directores, actores y actrices más importantes de Grecia.

Es muy consciente de los problemas ambientales y, por ello, desde que empezó su carrera, ha utilizado siempre tejidos naturales y respetuosos con el medio ambiente.

Sus trabajos han aparecido en muchas revistas, entre ellas, Numéro homme, Mixte, Soon, Harper's Bazaar Japan, Metal, Zoo Magazine, Amusement, Gad Japan, Glamour, Citizen K, etc.

BIOGRAPHY

Yiorgos Eleftheriades' collections have been displayed in Athens, Paris, London and Barcelona.

His philosophy is principally based upon his love for classical forms. In his search for contemporary elegance, he aims to create a truly alternative urban style with interesting shapes, quality tailoring and experimental combinations of fabrics and textures. He is often fond of bringing together contrasting materials or elements. The main idea behind his perception of design is a trans-seasonal timelessness and a glamorous but cool day-to-night approach.

The clothes might appear minimalistic and boldly outlined when worn matchingly, but can also be worn in a more accessible and softer neo-romantic style with the juxtaposition of fabrics and silhouettes.

For many years, he has been working with some of the most important directors and actors/actresses in Greece.

Being environmentally conscious, he has used natural and eco-friendly textiles since the start of his career.

His work has been presented in many magazines, including: Numéro homme, Mixte, Soon, Harper's Bazaar Japan, Metal, Zoo Magazine, Amusement, Gad Japan, Glamour and Citizen K, etc.

COL·LECCIÓ

CAÇADORS URBANS

Es tracta de caçadors corpulents de l'Amazònia amb un aire urbà i futurista.

Siluetes ben definides i tallades de manera escultural, amb volums en llocs inesperats i estrips situats estratègicament, que mostren el contrast amb les formes del cos.

Colors industrials: blau cel, gris bolet, blau marí i verd oliva fosc es contraposen amb el color negre.

Un ampli ventall de combinacions de textures en què es juga amb la pell de vedella, tant la pell de Kidassia com la de Mongòlia, el caixmir, seda georgette i otomà, gavadina, gènere de punt de llana i dos tipus de jerseis, en llana fina i en un teixit texà tecnològicament avançat.

COLECCIÓN

CAZADORES URBANOS

Se trata de Fuertes cazadores de la Amazonia con un toque urbano, futurista.

Siluetas bien definidas y talladas de forma escultural, con volúmenes en lugares inesperados y desgarres estratégicamente situados, que ponen en evidencia el contraste con las formas del cuerpo.

Colores industriales: azul cielo, gris hongo, azul marino y verde oliva oscuro se contraponen al negro.

Una amplísima gama de combinaciones de texturas en que se juega con la piel de ternera, tanto la piel de Kidassia como la de Mongolia, el cachemir, la seda georgette y otomán, gabardina, género de punto de lana y dos tipos de jerseys, en lana fina y en un tejido de denim tecnológicamente avanzado.

COLLECTION

URBAN HUNTERS

This theme is all about strong Amazonian hunters with an urban, futuristic twist.

Well-defined silhouettes with sculptural style cuts, combined with an unorthodox placement of voluminous, strategically positioned slits that expose skin, play off against body-related shapes.

Industrial hues of air force blue, mushroom grey, dark marine and tanned olive are offset against black.

Rich combinations of texture include interplay between calf leather, both kidassia and Mongolian fur, cashmere, silk georgette and grosgrain, gabardine, merino knits and two types of jersey, in fine wool and a technologically advanced denim weave.



YIORGOS ELEFThERIADES

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Yiorgos Eleftheriades

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Yiorgos Eleftheriades

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

13 Agion Anargiron St.
105 54 Athens, Greece

Tel. +30 210 331 2622

Fax +30 210 331 2622

www.yiorgoseleftheriades.com

info@yiorgoseleftheriades.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

MONTSE LIARTE

26 / 01 / 2010

19.30 h

M



BIOGRAFIA

Diplomada en Disseny de moda (2002-2006) per l'escola BAU (Barcelona). Curs de Sastreteria (2006). BAU. Curs de Perfeccionament de tècniques de costura (2005). BAU. Diplomada en Òptica i optometria (1999-2002). Universitat Politècnica de Catalunya. Curs de Ceguera i problemes visuals (03/2000). Universitat Politècnica de Catalunya. Curs de Retinosi pigmentària (12/2000). Universitat Politècnica de Catalunya.

Setembre de 2009: participa en la 080 Barcelona Fashion Week.

Gener de 2009: crea la seva pròpia marca, Montse Liarte.

Febrer de 2008 - Desembre de 2008: treballa com a assistent en l'àrea de disseny, patronatge, costura i producció per al dissenyador Lutz París.

Setembre de 2008: assistent personal de Lutz en la desfilada retrospectiva del 080 Barcelona. Premi Gilles-Rosier-París 2007, dins el Premi Catalunya Dissenyadors Emergents 2007. Premi Modafad millor col·lecció 2007, dins el Premi Catalunya Dissenyadors Emergents 2007.

Gener-novembre de 2007: assistent d'Elisa Amann en la realització de la col·lecció de punt tricotosa per a la marca Desigual.

Juny de 2006 - Març de 2007: assistent d'Elisa Amann en la realització de la col·lecció tardor-hivern 2007 de la segona línia de Josep Font (Font 2).

BIOGRAFÍA

Diplomada en Diseño de moda (2002-2006) por la escuela BAU (Barcelona). Curso de Sastrería (2006). BAU. Curso de Perfeccionamiento de técnicas de costura (2005). BAU. Diplomada en Óptica y optometría (1999-2002). Universitat Politècnica de Catalunya. Curso de Ceguera y problemas visuales (03/2000). Universitat Politècnica de Catalunya. Curso de Retinosis pigmentaria (12/2000). Universitat Politècnica de Catalunya.

Septiembre de 2009: participa en la 080 Barcelona Fashion Week.

Enero de 2009: crea su propia marca, "Montse Liarte".

Febrero 2008 - Diciembre 2008: trabaja como asistente, en el área de diseño, patronaje, costura y producción para el diseñador Lutz París.

Septiembre de 2008: asistente personal del diseñador Lutz en el desfile retrospectivo den-

tro del 080 Barcelona. Premio Gilles-Rosier-París 2007, dentro del Premio Catalunya Dissenyadors Emergents 2007. Premio Modafad mejor colección 2007, dentro del Premi Catalunya Dissenyadors Emergents 2007.

Enero - Noviembre de 2007: asistente de Elisa Amann en la realización de la colección de punto tricotosa para la marca Desigual.

Junio de 2006 - Marzo de 2007: asistente de Elisa Amann en la realización de la colección otoño- invierno 2007 de la segunda línea de Josep Font (Font 2).

BIOGRAPHY

Bachelor's Degree in Fashion Design (2002-2006) from the BAU School of Design in Barcelona. Tailor's Trade Course (2006) from the BAU School of Design. Sewing Technique Improvement Course (2005) from the BAU School of Design. Bachelor's Degree in Optics and Optometry (1999-2002) from the Univeristat Politècnica de Catalunya. Blindness and other Ocular Problems Course (March 2000) from the Univeristat Politècnica de Catalunya. Course on Retinitis Pigmentosa (December 2000) from the Univeristat Politècnica de Catalunya.

September 2009: She takes part in the "080 Barcelona Fashion Week".

January 2009: She launches her own proprietary brand; Montse Liarte.

February 2008 - December 2008: She works as an assistant on the design, pattern making, sewing and production departments for designer Lutz in Paris.

September 2008: Personal Assistant to designer Lutz at the Retrospective Fashion Show held at "080 Barcelona Fashion Week". Giles-Rosier-Paris 2007 Award, out of the Premi Catalunya Dissenyadors Emergents 2007. 2007 Modafad Award for "The Best Collection", out of the Premi Catalunya Dissenyadors Emergents 2007.

January - November 2007: Assistant to Elisa Amann in launching the Knitwear Collection for the brand "Desigual".

June 2006 - March 2007: Assistant to Elisa Amann in launching the Autumn/Winter Collection for designer Josep Font's second brand line "Font 2".

COL·LECCIÓ

L'ocell, la papallona, les dents de lleó, l'avió, tot té una aerodinàmica pròpia que fa que pugui aixecar el vol. Aquesta estructura va des de la delicadesa i fragilitat de l'ocell fins a la duresa de l'avió. Línies rectes i corbes, estudiades i precises són les que els permeten aixecar el vol.

Tots aquests elements formen "fly the bird's way". Els homes seguim el camí que ens han mostrat els ocells i intentem imitar-los copiant la seva estructura mitjançant la nostra tecnologia.

Estructures creuades, volums focalitzats, plecs estudiats, formen peces que reflecteixen el desig de volar.

Colors negres, blaus, beix i grisos, en llanes i sedes llises, mesclades amb algun jacquard subtil, fan veure la delicadesa dels ocells que hi ha darrere l'estructura.

COLECCIÓN

El pájaro, la mariposa, los dientes de león, el avión, todo ello muestra una aerodinámica propia que les permite levantar el vuelo. Esta estructura va desde la delicadeza y fragilidad del pájaro hasta la dureza de las líneas del avión. Líneas rectas y curvas, estudiadas y precisas, son las que les permiten despegarse del suelo.

Todos estos elementos forman "fly the bird's way". Los hombres seguimos el camino que nos han mostrado los pájaros e intentamos imitarlos copiando su estructura mediante nuestra tecnología.

Estructuras cruzadas, volúmenes focalizados, pliegues estudiados, forman prendas que reflejan el deseo de volar.

Colores negros, azules, beige y grises, en lanas y sedas lisas, mezcladas con algún jacquard sutil, reflejan la delicadeza de los pájaros que hay detrás de la estructura.

COLLECTION

Birds, butterflies, dandelions and aeroplanes; all of them enjoy their own necessary aerodynamics which allow them to fly. These designs can be as delicate and fragile as is the case with birds or as strong and tough as is the case with Aeroplanes' swift lines. Straight and curved lines, precise and thoroughly outlined are the ones which permit them to take off the ground.

All these elements shape up "Fly the Bird's Way". Man has always followed the trail birds have shown us, and has ever since tried to emulate them, copying their design with the help of our own technology.

Crossed structures, sharp volumes and studied pleats shape up garments which express a desire to be able to fly.

Black, blue, beige and grey colours, on fabrics such as wool, plain silk sometimes even mixed with some delicate jacquard textile fabrics, bring out the subtlety of birds found behind these designs.



Avión con ala de geometría variable

MONTSE LIARTE

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Montse Liarte Soler

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Montse Liarte

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

Passeig Maragall, 203 4t - 2a
08041 Barcelona, (SP)

Tel. +34 679 272 467

www.montseliarte.com
info@montseliarte.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

JUAN ANTONIO ÁVALOS

26 / 01 / 2010

20.30 h



BIOGRAFIA

Setembre de 2009: Desfilada 080 Barcelona Fashion Week.

Gener de 2009: creació de la firma Juan Antonio Ávalos. Firma basada en el concepte de la roba esportiva clàssica masculina.

Setembre-desembre de 2008: Assistant de Thomas Engel Hart, París. Treballa en desenvolupament de col·lecció, en marroquineria i en sastreria.

Gener-juliol de 2008: Assistant de Bernhard Willhelm, París. Treballa en disseny d'estampats per a ss09 for women, imatge corporativa, creació de col·lecció i desenvolupament...

Abril-juny de 2007: Assistant de Antonio Miró. Disseny Home.

Juliol de 2007: Bread&Butter / Fashion Show / Dust Exhibition with Björn Tagemose.

Col·laboracions i treballs anteriors amb: Daniel Riera, TV3, Indian Rose, Kiku Mistu...

Premis: Primer premi "Your Style, Your Studio", de L'Oréal Paris. Madrid, novembre de 2006. Tercer premi Millor col·lecció graduació 2007, Felicitat Duce. Juliol de 2007. Premi Bernhard Willhelm. 080 Barcelona. Juliol de 2007.

BIOGRAFÍA

Septiembre de 2009: Desfile 080 Barcelona Fashion Week.

Enero de 2009: creación de la firma Juan Antonio Ávalos. Firma basada en el concepto de la ropa deportiva clásica masculina.

Septiembre-diciembre de 2008: Asistente de Thomas Engel Hart, París. Trabaja en desarrollo de colección, en marroquinería y en sastrería.

Enero-julio de 2008: Asistente de Bernhard Willhelm, París. Trabaja en el diseño de estampados para ss09 for women, en imagen corporativa, creación de colección y desarrollo...

Abril-junio de 2007: Asistente de Antonio Miró. Diseño Hombre.

Julio de 2007: Bread&Butter / Fashion Show / Dust Exhibition with Björn Tagemose.

Colaboraciones y trabajos anteriores con: Daniel Riera, TV3, Indian Rose, Kiku Mistu...

Premios: Primer premio "Your Style, Your Studio", de L'Oréal Paris. Madrid, noviembre de 2006. Tercer premio Mejor colección graduación 2007, Felicidad Duce. Julio de 2007. Premio Bernhard Willhelm. 080 Barcelona. Julio de 2007.

BIOGRAPHY

September 2009: Fashion Show 080 Barcelona Fashion Week.

January 2009: he set up his own company, Juan Antonio Ávalos. Firm based on the concept of the classic casual wear for men.

September-December 2008: Assistant to Thomas Engel Hart, Paris. He worked in collection development, leather and tailoring.

January-July 2008: Assistant to Bernhard Willhelm, Paris. He worked in printing designs for the ss09 for women, corporate image, collection creation and collection development...

April-June de 2007: Assistant to Antonio Miró. Men Fashion. Barcelona.

July 2007: Bread & Butter / Fashion Show / Dust Exhibition with Björn Tagemose.

Partnership and previous works: Daniel Riera, TV3, Indian Rose, Kiku Mistu...

Awards First prize in "Your Style, Your Studio", of L'Oréal Paris. Madrid, November 2006. Third prize for the Best Graduation Collection 2007, Felicidad Duce. July 2007 Prize Bernhard Willhelm. 080 Barcelona. July 2007.

COL·LECCIÓ COLECCIÓN COLLECTION

MAZINGUER Z



JUAN ANTONIO ÁVALOS

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Juan Antonio Ávalos

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Juan Antonio Ávalos

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
Av. Meridiana, 62, Edifici Duerto 1a planta
08018 Barcelona, (SP)

Tel. 661 313 080

www.juanantonioavalos.com
jaa@juanantonioavalos.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

MIRIAM PONSA

26 / 01 / 2010

21.30 h

M



BIOGRAFIA

Aquesta dissenyadora catalana originària de Manresa prové d'una família amb una antiga tradició tèxtil que es remunta a principis del segle XIX.

Tot va començar quan la Miriam Ponsa va reformar l'espai de l'antiga fàbrica familiar per instal·lar-hi el seu taller. Reconeix que l'ambient que es respira en aquest lloc té quelcom màgic que li recorda la seva infantesa i que, alhora, s'apropa a la seva feina d'una manera irremeiable.

Miriam Ponsa obre les portes del seu món amb la seva primera botiga pròpia a Barcelona, a la zona del Born (c/ Princesa, 14), on dona forma a un espai totalment personal. I fa poc ha obert una segona botiga a la zona del Raval de Barcelona.

La firma Miriam Ponsa és reconeguda per la seva feina minuciosa de patronatge i combinació de teixits. La línia que Miriam Ponsa proposa té quelcom especial que la vincula a les seves creences i la fa experimentar amb textures a través del làtex i altres materials atípics per a la confecció. La dissenyadora estudia noves tècniques per aconseguir textures i acabats exclusius.

Aquesta investigació l'ha dut a crear el mobiliari de la seva botiga i altres encàrrecs personals. Presenta les seves peces exclusives creades amb làtex a través de desfilades, i la seva producció es limita a peces úniques per encàrrec.

BIOGRAFÍA

Esta diseñadora catalana originaria de Manresa procede de una familia con una antigua tradición textil que se remonta a principios del siglo XIX.

Todo empezó cuando Miriam Ponsa decidió reformar el espacio de la antigua fábrica familiar para instalar en ella su taller. Reconoce que el ambiente que se respira en este lugar tiene algo mágico que le recuerda a su infancia y que, al mismo tiempo, se acerca a su trabajo de un modo irremediable.

Miriam Ponsa abre las puertas de su mundo con su primera tienda propia en Barcelona, en la zona del Borne (c/ Princesa, 14), donde da forma a un espacio totalmente personal. Y recientemente ha abierto una segunda tienda en la zona del Raval de Barcelona.

La firma Miriam Ponsa es reconocida por su delicado trabajo de patronaje y combinación de tejidos. La línea que propone MÍRIAM PONSA tiene algo especial que la vincula a sus creencias y la hace experimentar con

texturas a través del látex y otros materiales atípicos para la confección. La diseñadora estudia nuevas técnicas para conseguir texturas y acabados exclusivos.

Esta investigación la ha llevado a crear el mobiliario de su tienda y otros encargos personales. Presenta sus prendas exclusivas creadas con látex a través de desfiles, y su producción se limita a prendas únicas por encargo.

BIOGRAPHY

This Catalan designer who is originally from Manresa comes from a family with a long textile tradition that goes back to the beginnings of the 19th century.

Everything started when Miriam Ponsa decided to refurbish the space of the old family factory and to install her studio there. She acknowledges that the atmosphere you can take in at this place has something magical, which reminds her of her childhood and which at the same time brings her closer to her work in an irremediable way.

Miriam Ponsa opens the doors to her world with her first shop in Barcelona in the Born area (c/Princesa 14), which she has turned into a totally personal space. Recently, she has opened a second shop in the Raval area in Barcelona.

The name of Miriam Ponsa is known for its delicate work of pattern making and the combination of materials. The line Miriam Ponsa now proposes has something special, which unites her with her beliefs and lets her experiment with textures by using latex and other atypical materials in her dress making. The designer studies new techniques to achieve exclusive textures and finishes.

This investigation has taken her to creating the furniture of her shop and other personal orders. She presents her exclusive clothing that is created with latex at fashion shows; her production is limited to unique pieces she makes on order.

COL·LECCIÓ

TEXTURA SOCIAL representa diferents fonts d'inspiració com ara els nòmades tibetans, els xerpes, l'escalada i el muntanyisme. Un dels trets característics d'aquesta col·lecció és la combinació de teixits i les seves possibilitats mitjançant la utilització de diverses tècniques com ara el tapís, la cistelleria i la teixidura amb teler manual.

La combinació de teixits mitjançant l'aplicació de tècniques artesanals fa que la peça prengui personalitat per si mateixa i s'aconsegueix, alhora, un aire de llibertat que ve donat per la barreja i el mestissatge.

Les llanes juguen un paper important en la col·lecció, des de la llana metxa fins a les tires de llana tallades per ser trenades i després teixides manualment.

El patronatge s'allibera i utilitza formes com ara la màniga japonesa o les sobreposicions.

The combination of the materials by means of applying different artisan techniques gives the clothes a personality of their own and at the same time an air of freedom that comes from mixing and merging the materials.

Wool plays an important role in the collection, from streaks of wool to cut strips of wool that are then plaited and afterwards woven manually.

The pattern making is liberated, and she uses forms such as Japanese sleeves or superimpositions. The forms are wide and sometimes maximised to turn the clothes into oversize.

COLECCIÓN

TEXTURA SOCIAL representa diferentes fuentes de inspiración, como los nómadas tibetanos, los sherpas, la escalada y el montañismo. Uno de los rasgos característicos de esta colección es la combinación de tejidos y sus posibilidades mediante la utilización de varias técnicas, como el tapiz, la cestería y el tejido con telar manual.

La combinación de tejidos mediante la aplicación de técnicas artesanales hace que la prenda adquiera personalidad por sí misma y consigue, a la vez, un aire de libertad que viene dado por la mezcla y el mestizaje.

Las lanas juegan un papel importante en la colección, desde la lana mecha hasta las tiras de lana cortadas para ser trenzadas y después tejidas manualmente.

El patronaje se libera y utiliza formas como la manga japonesa o las sobreposiciones. Las formas son amplias y, de vez en cuando, se maximizan y dejan paso a las prendas oversize.

COLLECTION

TEXTURA SOCIAL represents different sources of inspiration such as Tibetan nomads, the Sherpas, rock climbing and mountain climbing. One of the characteristic features of this collection is the combination of materials and their possibilities expressed by using various techniques, such as tapestry, wickerwork and manual looming.



MIRIAM PONSÀ

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Miriam Ponsa

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Miriam Ponsa

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

CREASILK, S.L.
C/ Bruc, 23 - 25
08241 Manresa, (SP)

Tel. +34 938 721 758

Fax +34 938 728 753

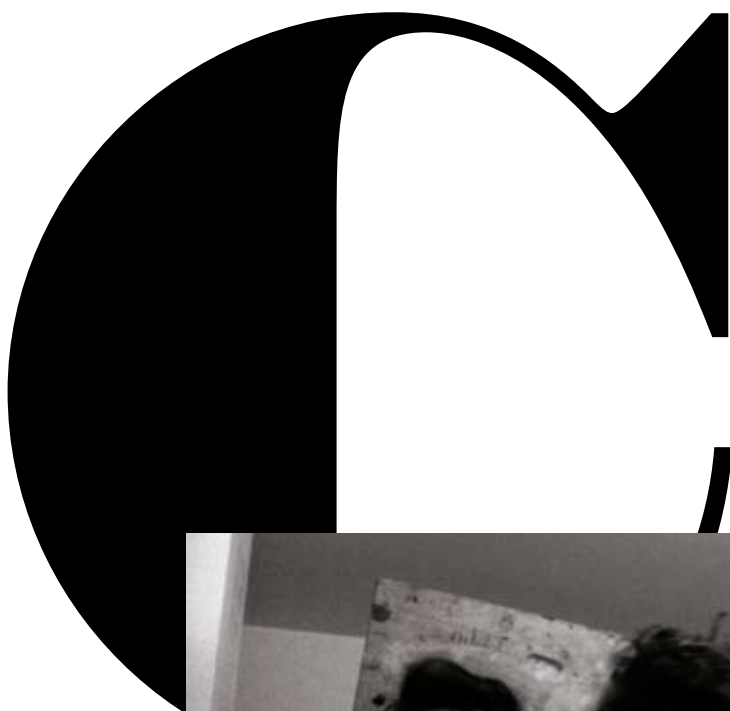
info@miriamponsa.com
www.miriamponsa.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

CROMMORC

27 / 01 / 2010

12.00 h



BIOGRAFIA

Crommorc és la unió de la Carolina Caralt i la Rosa Tharrats, guanyadores del Premi Catalunya de Dissenyadors Emergents, del Projecte Bressol, el juliol de 2007, i del premi Bread and Butter Tour Design, el març de 2008.

Crommorc neix a Barcelona el 2007 com a concepte de vida sorgit de la societat contemporània actual. És un marca multidisciplinària que presenta la moda com a oci i com una alternativa al sistema per a home i dona.

Emoció, fusió, ambigüitat, nomadisme i transformació: a partir d'una peça de roba se'n poden crear més jugant amb aquesta. La part artística i la diferenciació de

la marca són presents a cada una de les col·leccions. Gràcies a una investigació exhaustiva de les estampacions, a la barreja de materials, als acabats i als detalls especials, s'aconsegueixen elements identificatius a cada col·lecció.

BIOGRAFÍA

Crommorc es la unión de Carolina Caralt y Rosa Tharrats, ganadoras del Premio Catalunya de Diseñadores Emergentes, del Proyecto Bressol, en julio de 2007, y del premio Bread and Butter Tour Design, en marzo de 2008.

Crommorc nace en Barcelona en 2007 como concepto de vida surgido de la sociedad

contemporánea actual. Es una marca multidisciplinar que presenta la moda como ocio y como una alternativa al sistema actual para hombre y mujer. Emoción, fusión, ambigüedad, nomadismo y transformación: partiendo de una prenda de ropa pueden crearse otras jugando con ella. La parte artística y la diferenciación de la marca están presentes en cada una de las colecciones. Gracias a una exhaustiva investigación de las estampaciones, a la mezcla de materiales, a los acabados y los detalles especiales se consiguen elementos identificativos en cada colección.

BIOGRAPHY

Crommorc is a joint venture between Carolina Caralt and Rosa Tharrats, winners of the “Premi Catalunya de Dissenyadors Emergents, Project Bressol” on July 2007 and of the “Bread and Butter Tour Design” award on March 2008. Commorc started its activities in Barcelona on 2007 emerging as a new life concept brought out from today’s world modern society. As a multidisciplinary brand, it presents fashion as part of our leisure and as an alternative to the current clichés established around male and female design. Emotion, fusion, ambiguity, nomadism and transformation: starting from a sole garment others can be created playing with its design. Artistic and brand differentiation issues are always present in each and every one of their collections. Thanks to a deep thorough research on matters as patterns, fabric combination, product finishing and specific details, they achieve substantial identifiable elements for each collection.

COL·LECCIÓ

IV VISION, I KNOW THERE IS LOVE
IV.I PORN OPEN AIR
IV.II SOME LOVE FOR SALE
IV.III CRAZY PARADISE

Aventures d’amor, sensacions, emocions, voyeurismes, passions, mentides, interaccions transmeses a través de les textures, sorpreses i colors dels teixits que contrasten amb la línia característica de Crommorc. Aquesta col·lecció està basada en l’amor i la llibertat, i no en les expectatives o la necessitat de buscar l’amor universal.

COLECCIÓN

IV VISION, I KNOW THERE IS LOVE
IV.I PORN OPEN AIR
IV.II SOME LOVE FOR SALE
IV.III CRAZY PARADISE

Aventuras de amor, sensaciones, emociones, voyeurismos, pasiones, mentiras, interacciones expresadas a través de las texturas, sorpresas y colores de los tejidos que contrastan con la línea característica de Crommorc. Esta colección está basada en el amor y la libertad, y no en las expectativas o en la necesidad de buscar el amor universal.

COLLECTION

IV VISION, I KNOW THERE IS LOVE
IV.I PORN OPEN AIR
IV.II SOME LOVE FOR SALE
IV.III CRAZY PARADISE

Love affairs, feelings, emotions, voyeurisms, passion, lies, interactions expressed through texture, surprise and fabric colours which stand opposed to the distinctive style of Crommorc. This collection is based on love and liberty, not on our usual expectations or our need to search for universal love.



CROMMORC

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Rosa Tharrats
Carolina Caralt

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
CROMMORC

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
C/ Perill, 50 B 2
08012 Barcelona, (SP)

Tel. +34 677 741 726
+34 609 458 283

www.crommorc.com
info@crommorc.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

KARLOTALASPALAS

27 / 01 / 2010

16.00 h



BIOGRAFIA

Karlota Laspalas (Pamplona, 1981) és una jove dissenyadora establerta a Barcelona. Va fer els estudis de Disseny de moda a l'Escola Superior de Disseny i Moda Felicidad Duce, on va aconseguir el premi a la millor col·lecció de la seva graduació (2008). Ha presentat les seves col·leccions en nombrosos concursos i passarel·les d'Espanya i Europa, com ara Múrcia, Bilbao, Gorizia, Berlín, Madrid i Barcelona, aconseguint diver-

sos premis pel seu treball. Actualment compagina el disseny i la producció de la seva pròpia firma, karlotalaspalas, amb la realització de vestuari i encàrrecs privats.

BIOGRAFÍA

Karlota Laspalas (Pamplona, 1981) es una joven diseñadora establecida en Barcelona. Cursó estudios de Diseño de moda en la Escuela Superior de Diseño y Moda

Felicidad Duce, donde obtuvo el premio a la mejor colección de su graduación (2008). Ha presentado sus colecciones en numerosos concursos y pasarelas de España y Europa, como Murcia, Bilbao, Gorizia, Berlín, Madrid y Barcelona, consiguiendo diversos premios por su trabajo. En la actualidad compagina el diseño y la producción de su propia firma, karlotalaspalas, con la realización de vestuario y encargos privados.

BIOGRAPHY

Karlota Laspalas (Pamplona, 1981) is a young fashion designer established in the city of Barcelona. She studied Fashion Design at the Felicidad Duce School of Fashion Design, where in 2008 she was awarded with the 'Best Collection Prize' her graduation class. Her collections have been shown in parade on different contests and catwalks all over Europe: in Murcia, Bilbao, Gorizia, Berlin, Madrid and Barcelona, where her works have been awarded several prizes. Nowadays she divides her time between working on her own proprietary brand karlotalaspalas, and designing wardrobes for private assignments.

COL·LECCIÓ

DESPERTAR, SENTITS, OBSERVAR, CALMA, SUPERACIÓ, ESPERANÇA... POR, PERDRE, SOLITUD, DOLOR, TRISTESA, FI.

Punt de partida, records del passat, un llenç negre penjat a la paret amb un tall net central, obra realitzada pel meu pare en homenatge a l'artista Lucio Fontana. Unes escultures, pedres recollides de la muntanya pel meu pare, les envoltava amb un cordill beix en paral·lel o en diagonal. Es mantenen en la meva memòria per la seva senzillesa, profunditat i bellesa. Els meus estats d'ànim, les meves angoixes, desitjos i esperances s'enfronten a la imatge misteriosa del llenç esquingat. Sembla que tot es torna fosc, però sempre queda alguna cosa que ens lliga i ens dóna esperança abans que tot es fongui en negre.

COLECCIÓN

DESPERTAR, SENTIDOS, OBSERVAR, CALMA, SUPERACIÓN, ESPERANZA... MIEDO, PERDER, SOLEDAD, DOLOR, TRISTEZA, FIN.

Punto de partida, recuerdos del pasado, un lienzo negro colgado en la pared con un corte limpio central, obra realizada por mi padre en homenaje al artista Lucio Fontana. Unas esculturas, piedras recogidas de la montaña por mi padre, las rodeaba con un cordel beige

en paralelo o en diagonal. Se mantienen en mi memoria por su sencillez, profundidad y belleza. Mis estados de ánimo, mis angustias, deseos y esperanzas se enfrentan a la imagen misteriosa del lienzo rasgado. Parece que todo se torna oscuro, pero siempre queda algo que nos ata y nos da esperanza antes de que todo se funda en negro.

COLLECTION

AWAKENINGS, FEELINGS, OBSERVATION, CALM, SURMOUNTING, HOPE..., FEAR, LOSS, LONELINESS, GRIEF, SADNESS AND ENDING.

Somewhere to start from, mementos from the past, a black canvas hung on the wall with a deep slash over its centre; a work of art painted by my father in honour of the artist Lucio Fontana. Some sculptures and rocks brought down by my father from the mountains which he adorned with a parallel or diagonal encircling beige string. These remembrances are still in my mind for their simplicity, depth and beauty. My mood, anxieties, wishes and hopes face up to the mystifying figure on that torn canvas. It seems everything is turning dark though there's always something to hold on to, giving us hope before everything fades to black.



KARLOTALASPALAS

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Karlota Laspalas

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Karlotalaspalas

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
Gran Vía de les Corts Catalanes, 476, 1r - 1a
08015 Barcelona, (SP)

Tel. +34 630 057 127

www.karlotalaspalas.com
info@karlotalaspalas.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

MANUEL BOLAÑO

27 / 01 / 2010

17.00 h



BIOGRAFIA

Manuel Bolaño (Barcelona, 1984).

Nascut a Barcelona, però criat a Galícia. El 2002 es trasllada a Barcelona, on estudia moda a l'Escola Superior de Disseny i Moda Felicidad Duce.

Després d'un període de treball a l'equip de disseny de Mango, Manuel Bolaño decideix iniciar la seva pròpia col·lecció.

El 2007 guanya el premi a la millor col·lecció de la seva promoció a Bread & Butter Barcelona, participa a la Passarel·la Oberta de Múrcia i guanya premis en els concursos de Joves Creadors de Madrid, el Festival Noovo de Santiago de Compostel·la, i és seleccionat per participar en el Projecte Bressol de la Generalitat de Catalunya.

El setembre de 2008 desfila la seva primera col·lecció, "Viudas", a la Passarel·la 080 Barcelona. El març de 2009 desfila la seva col·lecció,

"Peliqueiros", a la Passarel·la 080 Barcelona i la presenta a Rendez Vous Femme de París. El setembre de 2009 desfila la seva col·lecció, "Canela en Rama", a la Passarel·la 080 Barcelona.

BIOGRAFÍA

Manuel Bolaño (Barcelona, 1984).

Nacido en Barcelona, pero criado en Galicia. En 2002 se traslada a Barcelona, donde estudia moda en la Escuela Superior de Diseño y Moda Felicidad Duce.

Después de un período de trabajo en el equipo de diseño de Mango, Manuel Bolaño decide iniciar su propia colección.

En 2007 gana el premio de su promoción a la mejor colección en Bread & Butter Barcelona, participa en la Pasarela Abierta de Murcia y gana premios en los concursos de Jóvenes Creadores de Madrid, en el Festival Noovo de Santiago de Compostela, y es seleccionado para participar en el Proyecto

Bressol de la Generalitat de Catalunya.
En septiembre de 2008 desfila su primera colección, "Viudas," en la Pasarela 080 Barcelona.

En marzo de 2009 desfila su colección "Peliqueiros," en la Pasarela 080 Barcelona y la presenta en Rendez Vous Femme de París.
En septiembre de 2009 desfila su colección, "Canela en Rama," en la Pasarela 080 Barcelona.

BIOGRAPHY

Born in Barcelona but brought up in Galicia, he moved back to Barcelona in 2002, where he studied Fashion Design at the School of Fashion Design Felicidad Duce. After a brief working period as part of Mango's design team, Manuel Bolaño decided to start working on his own collection.

In 2007 he was awarded the Barcelona Bread & Butter prize for the best collection of his own graduation class; he took part in Murcia's Open Catwalk and was again awarded with several prizes at Madrid's Young Creators Contest; at the Festival Noovo of Santiago de Compostela and singled out to take part in the Projecte Bressol, a fashion project launched by the Generalitat de Catalunya (Autonomous Government of Catalonia).

His first collection, 'Viudas' (Widows) was shown in parade at the Barcelona 080 Catwalk on September 2008.

In March 2009, his collection 'Peliqueiros' was shown at the Barcelona 080 Catwalk and is also exhibited at the Rendez Vous Femme in Paris.

In September 2009, his collection 'Canela en Rama' (Cinnamon Bark), was shown at the Barcelona 080 Catwalk.

COL·LECCIÓ

Recordo un osset.
Un osset de peluix camel.
Un fred i gris matí d'hivern en una excursió als "Castros Gallegos".
La meva mare, vestida de llanes i sedes en rosa, em portava de la mà,
i jo em preguntava...
Per què tot ha de ser de color de rosa?

COLECCIÓN

Recuerdo un oso.
Un oso de peluche camel.
Una fría y gris mañana de invierno en una excursión a los Castros Gallegos.
Mi madre, vestida de lanas y sedas en rosa,

me llevaba de la mano,
y yo me preguntaba...
¿Por qué todo ha de ser de color de rosa?

COLLECTION

I remember a little bear.
A little teddy bear in camel colour.
A cold, gray winter morning in a trip to the "Castros Gallegos".
My mother, dressed in wool and silk in pink, was holding my hand, and I wondered...
Why does everything has to be pink?



MANUEL BOLAÑO

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Manuel Bolaño Gómez

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Manuel Bolaño

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
C/ Lluís Sagnier, 57 bis, soterrani 1r
08032 Barcelona, (SP)

Tel. +34 679 63 08 07
+34 609 458 283

www.manuelbolaño.es
www.manuelbolano.com
info@manuelbolano.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

TIM HAMILTON

27 / 01 / 2010

18.30 h



BIOGRAFIA

Tim Hamilton va llançar la seva marca la tardor del 2007. Tot i ser originàriament una marca de moda masculina, la tardor del 2009 la firma va llançar la seva primera col·lecció de moda femenina. "Tim Hamilton Redux" es va crear també l'any 2009 per oferir aquelles peces d'estil clàssic de dissenyador que es reprenen i es repeteixen cada nova temporada.

Actualment, la marca Tim Hamilton pot trobar-se a algunes de les millors botigues del món, com ara Bergdorf Goodman i IF Boutique a Nova York, Brown's a Londres, 10 Corso Como a Seül, i United Arrows a Tòquio.

BIOGRAFÍA

Tim Hamilton lanzó su marca en otoño de 2007. Siendo originariamente una marca masculina, en otoño de 2009 la firma lanzó también su primera colección de moda de mujer. "Tim Hamilton Redux" se creó asimismo en otoño de 2009 para ofrecer aquellas prendas de estilo clásico del diseñador que se retoman y repiten en cada nueva colección.

Actualmente, la marca Tim Hamilton puede encontrarse en algunas de las mejores tiendas del mundo, incluyendo Bergdorf Goodman e IF Boutique en Nueva York, Brown's en Londres, 10 Corso Como en Seül, y United Arrows en Tokio.

BIOGRAPHY

Tim Hamilton launched his brand in the fall of 2007. Originally a menswear label, the house grew in the fall of 2009 to include a women's collection as well. "Tim Hamilton Redux" was also created in the fall of 2009 to offer the designer's classic styles that would be repeated and revisited each season.

Tim Hamilton is currently stocked at some of the best stores worldwide, including Bergdorf Goodman and IF Boutique in New York, Brown's in London, 10 Corso Como in Seoul, and United Arrows in Tokyo.

COL·LECCIÓ

El disseny és un art, i una marca i el seu dissenyador tenen constantment en compte i formen aliances amb artistes de renom per tal de reflectir-ho a les formes, els volums i els teixits, tot assegurant-se que tot encaixa per tal de donar un missatge coherent i artístic.

COLECCIÓN

El diseño es un arte, y una marca y su diseñador constantemente tienen en cuenta y forman alianzas con artistas de renombre, para reflejarlo en las formas, los volúmenes y los tejidos, asegurándose de que todo encaja para dar un mensaje coherente y artístico.

COLLECTION

Design is an art, and a label and its designer consistently consult and form partnerships with established artists, to reflect on shapes, volume and fabrics-making sure they all work together to express a cohesive, artistic message.

TIM HAMILTON

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Tim Hamilton

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Tim Hamilton

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
195 Chrystie St., 701E
10002 New York, USA

Tel. +1 917 355 4517

www.timhamilton.com
info@timhamilton.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

HEAL

27 / 01 / 2010

19.30 h



BIOGRAFIA

Heal és la contracció d'Hervé & Alice, que es van iniciar en el món de la moda ara fa deu anys. Després d'una llarga experiència en la recerca de materials nous i innovadors per a les principals cases de moda d'alta costura de París, van decidir crear la seva pròpia marca de prêt-à-porter l'any 2009.

BIOGRAFÍA

Heal es la contracción de Hervé & Alice, quienes se iniciaron en el mundo de la moda hace diez años. Tras una larga experiencia investigando nuevos e innovadores materiales para las principales casas de moda de alta costura de París, decidieron crear su propia marca de prêt-à-porter en 2009.

BIOGRAPHY

"Heal" is the joint project of Hervé & Alice, who entered the fashion world 10 years ago. Alice studied Fine Art, while Hervé was a photographer. Having amassed experience in the research of new and inventive materials for the major Parisian Haute Couture Houses, they decided to set up their own ready-to-wear brand in 2009.

COL·LECCIÓ

La nostra font d'inspiració principal és l'essència animal més profunda. Juguem amb les semblances entre el cos humà, els animals i les substàncies orgàniques. Un dels nostres referents cinematogràfics és The Human Nature, de Michel Gondry. El nostre estil sempre és anatòmic i arquitectònic. La col·lecció que es presenta a Barcelona és un híbrid, una col·lecció mutant, inspirada bàsicament en el comandant Costeau i en un remake de Wes Anderson, Life Aquatic, en què contemplar el vestuari des d'una òptica neocientífica de segon nivell és tot un plaer.

COLECCIÓN

Nuestra principal fuente de inspiración es la esencia animal más profunda. Jugamos con las similitudes entre el cuerpo humano, los animales y las sustancias orgánicas. Uno de nuestros referentes cinematográficos es The Human Nature, de Michel Gondry. Nuestro estilo es siempre anatómico y arquitectónico. La colección que se presenta en Barcelona es un híbrido, una colección mutante, inspirada básicamente en un remake de Wes Anderson, Life Aquatic, en el que contem-

plar el vestuario desde una óptica neocientífica de segundo nivel es todo un placer.

COLLECTION

We are very inspired by our innate animal being. We play on the structural similarities between humans, animals and organic matter. One of our major sources of inspiration is Michel Gondry's film "The Human Nature". We are always anatomical and architectural in our style. The collection presented in Barcelona is a hybrid collection, broadly inspired by Commander Cousteau and by Wes Anderson's remake of "The Life Aquatic", where clothing is entertainingly approached with a double-level neo-scientific eye.



HEAL

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Heal

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Heal Fashionlab

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
61 bis, rue Bichat
75010 Paris, France

Tel. +33 140 189 620

www.healfashionlab.com
contact@healfashionlab.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

MARTIN LAMOTHE

27 / 01 / 2010

20.30 h



M L

BIOGRAFIA

Martin Lamothe va ser fundada per l'Elena Martin el 2006 i va triomfar ja des dels seus inicis a fires com ara la B&B BCN i la B&B Berlin, la Madrid Fashion Week i el Rendez-Vous Paris Femme, moment a partir del qual va començar la seva expansió, tant a escala nacional com europea.

El 2007 es va presentar la FW07/08 RUBRIKS COLLECTION i es va crear la línia "Martin Lamothe goes Unisex", tot expandint la marca a escala mundial. El 2008, les col·leccions FW08/09 SANDOKAN COLLECTION i SS09 HOME SWEET HOME es van llançar acompanyades de treballs amb artistes com ara Daniel Sannwald o Ramiro E i de la realització de vídeo projeccions. A més a més, es va llançar també la primera línia d'ulleres.

El 2009 es va presentar la col·lecció FW09/10 PARIS TEXAS, que va ser el tret de sortida de l'expansió de Martin Lamothe cap a l'Orient Mitjà.

BIOGRAFÍA

Martin Lamothe fue fundada por Elena Martín en 2006, y triunfó ya desde sus inicios en ferias como B&B BCN y B&B Berlín, Madrid Fashion Week y Rendez-Vous Paris Femme, momento a partir del cual empezó su expansión, tanto a escala nacional como europea.

En 2007 se presentó la colección FW07/08 RUBRIKS COLLECTION y se creó la línea "Martin Lamothe goes Unisex", expandiendo la marca a escala mundial. En 2008 se lanzaron las colecciones FW08/09 SANDOKAN COLLECTION y SS09 HOME SWEET HOME, acompañadas de trabajos con artistas como Daniel Sannwald o Ramiro E, y la realización de videoproyecciones. Además, se lanzó también la primera línea de gafas.

En 2009 se presentó la colección FW09/10 PARIS TEXAS, que fue el disparo de salida de la expansión de Martin Lamothe hacia Oriente Medio.

BIOGRAPHY

The firm known as Martin Lamothe was established by Miss Elena Martin in 2006 and was an immediate success in shows such as Barcelona B&B, Berlin B&B, Madrid Fashion Week and Rendez-Vous Paris Femme. From then on, it has enjoyed a continuous National and European expansion.

Their fall and winter 07/08 Rubriks Collection was shown in 2007 at the same time as they created their line known as 'Martin Lamothe goes Unisex', which led to their worldwide expansion. In the year 2008 they launched their fall and winter 08/09 Sandokan Collection and their spring and summer 09 Home Sweet Home Collection, whilst also working together with artists such as Daniel Sannwald or Ramiro E, or producing several video projections. They even launched their first Sunglasses Fashion Line.

In 2009, their fall and winter 09/10 Paris Texas Collection was put on show. This event marked the brand's new expansion towards the Middle Eastern market.

COL·LECCIÓ

CRUISER

La nova col·lecció de Martin Lamothe tracta el nou turisme. El que prefereix la quantitat per sobre de la qualitat; el turisme de creuer.

El colorit és mariner, basat en el color crema com a fons comú, que és el color de les cordes i els fanzines propis del turisme i dels records. El navy i el negre es combinen barrejant el metall, element comú a tots els gadgets del vaixell, i el cotó, element comú de la tradició tèxtil marinera.

Com a materials s'utilitzen el crepè de seda i els cotons d'exterior resinats, les llanes i la pell, tant rentada com amb efectes, cordes, brodats, etc., i la seda, tant en gasa com en organza. Els dos nous materials són la representació de l'impermeable i l'aigua: capel·lins i trenchs.

La pell trepada torna a aparèixer, en què les cordes són els temes capturats en la pell.

La seda, galvanitzada i estampada, materialitza l'acumulació de ports i dels elements nàutics.

Per acabar, un altre efecte tèxtil és el trepat en forma de xarxa esportiva per als interiors antisuor, típic de peces tècniques que es presenten en ant, cotó resinat, punt de llana i tricotosa.

En resum, marina, nàutica i viatges: to cruise... és el tema de la col·lecció Martin Lamothe 2010.

COLECCIÓN

CRUISER

La nueva colección de Martin Lamothe trata el nuevo turismo. El que prefiere la cantidad por encima de la calidad; el turismo de crucero.

El colorido es mariner, basado en el color crema como fondo común, siendo el color de las cuerdas y los fanzines propios del turismo y de los recuerdos. El navy y el negro se combinan, mezclando el metal, representando los gadgets del barco y el algodón, elemento común de la tradición textil marinera.

Como materiales se utilizan el crep de seda y los algodones de exteriores resinados, las lanas y la piel, tanto lavada como con efectos, cuerdas, bordados, etc., y la seda, tanto en gasa como en organza. Los dos nuevos materiales son la representación del impermeable y el agua: capelinas y trenchs.

La piel troquelada vuelve a aparecer, donde las

cuerdas son los temas capturados en la piel.

La seda, galvanizada y estampada, materializa la acumulación de puertos y de los elementos náuticos.

Por último, otro efecto textil es el troquelado en forma de red deportiva para los interiores antisudor, típico de prendas técnicas que se presentan en ante, algodón resinado, punto de lana y tricotosa.

En resumen, marina, náutica y viajes: to cruise... es el tema de la colección Martin Lamothe 2010.

COLLECTION

CRUISER

The new Collection from designer Martin Lamothe is about New Tourism; about those tourists who prefer quantity above quality; about Cruise Tourism.

Its colouring has a definite seafaring quality, with a cream coloured background as the common feature; for it is the colour of rope, of the typical tourism fanzines and of remembrance. Navy blue and black are combined together with metal hues representing the ship's gadgets and cotton, which is the customary fabric for traditional seafaring clothing.

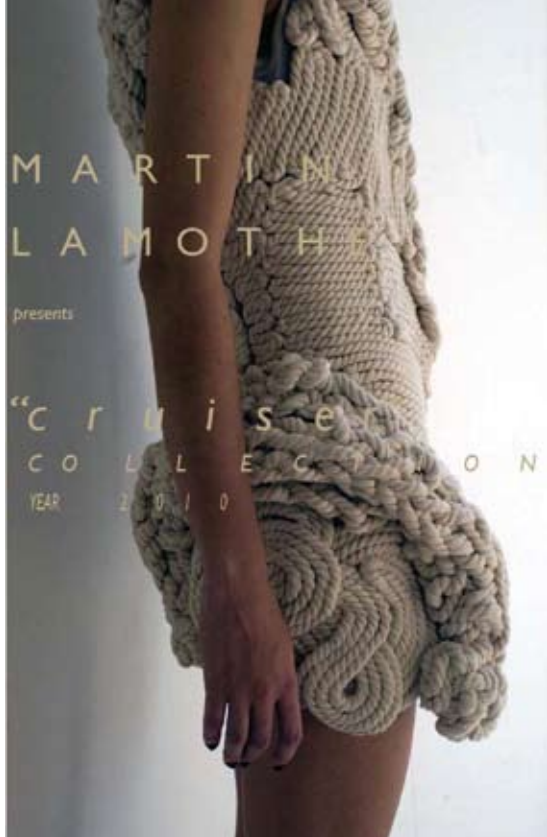
Silk Crepe and Phenol Resin Cotton were chosen as fabrics, together with wool, leather – either washed or patterned –, rope, embroideries, and even Silk Gauze or Silk Organza. Both these new materials symbolize Water and Water-repellence: Capelines and Trench Coats.

Studded leather shows up once more where ropes are transformed into a recreation of our skin's patterns.

Patterned and galvanized silk is to be found as an expression of the never ending harbour accrual and its nautical elements.

Finally, another applied textile effect is a kind of sports net-shaped pattern for the anti-sweat inner design, typical of technical garments which you can find in fabrics such as suede, phenol resin cotton, wool knitwear and machine knitted items.

On the whole, a nautical and seafaring travelling spirit: To Cruise... is the main theme of designer Martín Lamothe's 2010 Collection.



MARTIN LAMOTHE

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Martin Lamothe

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Martin Lamothe

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

Martin Lamothe Headoffice
Isaac Peral, 6 1r
08960 Sant Just Desvern Barcelona, (SP)

Tel. +34 933 715 389

Fax +34 933 717 448

www.martinlamothe.es
www.martinlamothe.blogspot.com
info@martinlamothe.es

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

SONGZIO

27 / 01 / 2010

21.30 h



BIOGRAFIA

Songzio és el principal dissenyador de moda masculina i una de les primeres firmes de moda de Corea.

La popularitat de la seva col·lecció es deu a un estil refinat d'avantguarda basat en l'època contemporània, l'originalitat i la bona costura.

A més a més, participa al Paris Men's Collections des de la seva col·lecció primavera-estiu del 2007-2008, i els seus dissenys es venen al mercat mundial.

BIOGRAFÍA

Songzio es el principal diseñador de moda masculina y una de las primeras firmas de moda de Corea.

La popularidad de su colección se debe a un refinado estilo de vanguardia basado en lo contemporáneo, en la originalidad y en la buena costura.

Además, participa en el Paris Men's Collections desde su colección primavera-verano del 2007-2008, y sus diseños se venden en todo el mundo.

BIOGRAPHY

Songzio is a top men's fashion designer and leading men's fashion company in Korea.

His collection is well-known for its refined avant-garde style, which focuses particularly on modernity, originality and top quality tailoring.

He has participated in the Men's SS Paris Collections from 2007-8, and sells to a global market.

COL·LECCIÓ

La col·lecció de Songzio exemplifica la seva identitat com a dissenyador: l'aspiració.

L'aspiració és un desig viu, enyorança o objectiu. Dit d'una manera clara, l'ambició és això.

Els dissenys de Songzio són el retrat del viatge que ha d'emprendre un jove per aconseguir que els seus somnis es facin realitat. Els dissenys de Songzio contenen un esperit heroic que es basa en una estructura arquitectònica neo-avantguardista.

Des dels seus inicis, la col·lecció de Songzio és famosa per la seva ambició i pels seus dissenys pintorescs. Els seus elements gràfics i visuals exclusius es maximitzen i es realcen mitjançant siluetes voluminoses però estilitzades.

Aquests elements s'expressen a partir de la minuciositat dels plecs abstractes i multidimensionals.

La seva font d'inspiració és la seva lluita personal per aconseguir un impacte positiu arreu del món.

COLECCIÓN

La colección de Songzio ejemplifica su identidad en tanto que diseñador: la aspiración.

La aspiración es un deseo vivo y un objetivo claro. Dicho de forma simple, es la ambición.

Los diseños de Songzio son el retrato del viaje que emprende un joven para conseguir

que sus sueños se hagan realidad.

Los diseños de Songzio contienen un espíritu heroico que se fundamenta en una estructura arquitectónica neovanguardista.

Desde sus inicios, la colección de Songzio es famosa por su ambición y por sus pintorescos diseños. Sus elementos gráficos y visuales exclusivos se maximizan y se realzan mediante siluetas voluminosas pero estilizadas. Estos elementos se expresan a partir de la minuciosidad de pliegues abstractos y multidimensionales.

Su fuente de inspiración es su lucha personal por conseguir un impacto positivo en todo el mundo.

COLLECTION

The Songzio collection attempts to embody his identity as a designer. The essence of this is the notion of aspiration.

Aspiration can be a strong desire, longing or just an aim. Put simply, it's all about having ambition.

Songzio's designs embody the journey that every man has to go through in order to achieve his dreams, and follows a theme of courage and heroism, influenced by neo-avant-garde architecture.

Since its inception, Songzio's collection has been best known for its ambitious and picturesque designs.

His signature visual and graphic elements are characterized and enhanced by voluminous and slimming silhouettes.

These elements are produced through abstract and multi-dimensional pleat detailing.

It is inspired by the personal aspiration to make a positive impact on the world.

SONGZIO

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Songzio

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Songzio

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
279-4, Seongsu-3dong,
Seongsu-2ga, Seongdong-gu
133-832 Seoul, South Korea

Tel. +82 (0) 2 468 2663
+82 (0) 2 468 2616

www.songzio.com
info@songzio.com
model2actor@naver.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

CELIA VELA

28 / 01 / 2010

12.00 h



BIOGRAFIA

1994 - Celia Vela realitza una col·lecció per al primer MerkamodaFAD de la història.

1995 - Obre la seva primera botiga a Figueres.

1996 - Col·labora amb l'empresa Coty-Astor creant un model inspirat en la fragància "Prêt-à-porter".

1997 - Llança la seva primera col·lecció de roba per a la llar.

1998 - Primera desfilada individual a la Passarel·la Gaudí.

1998 - Introducció de les col·leccions de Celia Vela al Japó.

1999 - Celia Vela viatja per primer cop al Japó i queda fascitada per la cultura d'aquest país.

2000 - Celia Vela és escollida per Lucky Strike per a la seva campanya publicitària,

en què es vol relacionar amb els creadors de moda espanyols.

2001 - Signatura d'una llicència amb l'empresa Matita Inc. per a la comercialització al Japó d'una col·lecció d'ulleres de sol amb el nom de Celia Vela.

2003 - Primera presentació de les seves col·leccions a París.

2004 - Llança la seva primera col·lecció infantil.

2005 - Exposició "Celia Vela-10 anys, 10 mirades" al Museu de l'Empordà.

2005 - Arriba a un acord amb la firma de luxe Agua de Sevilla per al disseny i la producció, en exclusiva, d'una línia per a dona, sota l'etiqueta "Celia Vela para Agua de Sevilla".

2007 - Creació de la col·lecció Nina, inspirada en una nina de la col·lecció del Museu del Joguet de Catalunya. Cessió d'un vestit per a nena d'aquesta col·lecció per exposar-lo al museu esmentat.

2008 - Inaugura un espai permanent a Tòquio, al Ginza East Building.

2008 - Dissenya i realitza els uniformes del Pavelló Japonès de l'Expo de Saragossa.

2009 - Dissenya i realitza, amb teixit, la portada d'un llibre sobre la ciutat de Figueres, que és editat per l'Ajuntament d'aquesta població.

BIOGRAFÍA

1994 - Celia Vela realiza una colección para el primer MerkamodaFAD de la historia.

1995 - Abre su primera tienda en Figueres.

1996 - Colabora con la empresa Coty-Astor creando un modelo inspirado en la fragancia "Prêt-à-porter".

1997 - Lanza su primera colección de ropa para el hogar.

1998 - Primer desfile individual en la Pasarela Gaudí.

1998 - Introducción de las colecciones de Celia Vela en Japón.

1999 - Celia Vela viaja por primera vez a Japón y queda fascinada por la cultura del país.

2000 - Celia Vela es escogida por Lucky Strike para su campaña publicitaria, en la que pretende relacionarse con los creadores de moda españoles.

2000 - Firma una licencia con la empresa Matita Inc. para la comercialización en Japón de una colección de gafas de sol con el nombre Celia Vela.

2003 - Primera presentación de sus colecciones en París.

2004 - Lanza su primera colección infantil.

2005 - Exposición "Celia Vela – 10 anys, 10 mirades" en el Museu de l'Empordà.

2005 - Llega a un acuerdo con la firma de lujo Agua de Sevilla para el diseño y la producción, en exclusiva, de una línea para mujer, bajo la etiqueta "Celia Vela para Agua de Sevilla".

2007 - Creación de la colección Nina, inspirada en una muñeca de la colección del Mu-

seu del Joguet de Catalunya. Cesión de un vestido para niña, de dicha colección, para su exposición en dicho museo.

2008 - Inaugura un espacio permanente en Tokio, en el Ginza East Building.

2008 - Diseña y realiza los uniformes del Pavellón Japonés de la Expo de Zaragoza.

2009 - Diseña y realiza, en tejido, la portada de un libro sobre la ciudad de Figueres que es editado por el Ayuntamiento de esta población.

BIOGRAPHY

1994 - Celia Vela designs a collection for the first-ever MerkamodaFAD.

1995 - Opens first store in Figueres.

1996 - Works with the firm Coty-Astor to create a model inspired by the fragrance "Prêt-à-porter".

1997 - Launches first homewear collection.

1998 - First individual fashion show at the Pasarela Gaudí.

1998 - Introduction of the Celia Vela collections in Japan.

1999 - Celia Vela makes first trip to Japan and is fascinated by the country's culture.

2000 - Celia Vela chosen by Lucky Strike for its publicity campaign aimed at forging an association with Spanish fashion designers.

2000 - Signs a licence agreement with the firm Matita Inc. to market a sunglasses collection under the name Celia Vela in Japan.

2003 - First presentation of collections in Paris.

2004 - Launches first children's collection.

2005 - "Celia Vela – 10 Years, 10 Views" exhibition opens at the Empordà Museum.

2005 - Reaches an agreement with luxury-goods firm Agua de Sevilla for the design and exclusive production of a women's line under the label "Celia Vela for Agua de Sevilla".

2007 - Creation of the Nina collection, inspired by a doll from the Toy Museum of Catalonia's collection. Loans a doll's dress from the collection to display in the museum.

2008 - Opens a permanent space in Tokyo, in the Ginza East Building.

2008 - Designs and makes the uniforms for the Japan Pavilion at the Zaragoza Expo.

2009 - Designs and makes a fabric cover for a book on the city of Figueres published by Figueres City Council.

COL·LECCIÓ

Les nostres col·leccions tenen un fil conductor determinat per unes peces molt femenines i la recerca d'un "segell" per a la firma, sense arribar a la disfressa.

Les nostres bases són les mateixes que les de la bona cuina: unes matèries primeres d'alta qualitat, una presentació sofisticada, una elaboració acurada que combina les tècniques que tenim a l'abast amb el bon fer tradicional, i la innovació posada al servei de la utilitat final, que no és altra que la de vestir-se i reforçar, així, la identitat personal de cadascú.

Mai no triem cap tema per a les col·leccions, ja que més aviat les entenem com les peces d'un camí que construïm cada temporada a partir de la nostra essència i de la combinació amb aquells estímuls que, conscientment o inconscientment, adoptem de l'entorn i acabem assimilant com a propis.

COLECCIÓN

Nuestras colecciones tienen un hilo conductor determinado por unas piezas muy femeninas y la búsqueda de un "sello" para la firma, sin llegar al disfraz.

Nuestras bases son las mismas que las de la buena cocina: unas materias primas de alta calidad, una presentación sofisticada, una elaboración esmerada que combina las técnicas que tenemos a nuestro alcance con el buen hacer tradicional y la innovación puesta al servicio de la utilidad final, que no es otra que la de vestirse y reforzar, así, la identidad personal de cada uno.

Nunca elegimos un tema para las colecciones, puesto que las entendemos más bien como las piezas de un camino que construimos cada temporada partiendo de nuestra esencia y de la combinación con aquellos estímulos que, consciente o inconscientemente, adoptamos del entorno y acabamos asimilando como propios.

COLLECTION

Our collections have a leitmotiv determined by very feminine pieces and the search for a corporate "brand" that falls short of fancy dress.

Our bases are the same as those of fine cuisine: quality raw materials; sophisticated presentation and painstaking care in preparation which combines techniques at hand with traditional craftsmanship and innovation with an ultimate purpose to dress well and

reinforce each customer's personal identity.

We never choose a theme for the collections but rather understand them to be bricks in a road we build each season, founded on our essence and in combination with the stimuli we consciously or unconsciously take on from our surroundings and make our own.



CELIA VELA

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Celia Vela Rotllan

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Celia Vela, S.L.

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

C/ Banyuls, 2 baixos
17600 Figueres, (SP)

Tel. +34 972 674 617

Fax +34 972 504 560

www.celiavela.com
central@celiavela.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

STEFANIA BORRAS

28 / 01 / 2010

16.00 h



BIOGRAFIA

Stefania Borrás va néixer a Mallorca el 23 d'octubre de 1982. Primer va fer dos cursos a Palma de Mallorca i es va acabar graduant a Barcelona, a l'ESDI de la Universitat Ramon Llull. Va completar els seus estudis amb un curs de comunicació i psicologia de la moda i un curs de disseny de calçat.

Stefania Borrás va començar la seva experiència laboral en algunes de les firmes de moda més prestigioses a nivell internacional arran de la seva col·laboració amb el dissenyador nacional José Miró. Més tard va treballar per a Burberry Espanya i, finalment, com a dissenyadora i responsable del departament de dona de Marithé + François Girbaud a Espanya; aquest va ser l'últim càrrec que va exercir abans de guanyar el Premi Catalunya de Dissenyadors Emergents. Després es va centrar en el desenvolupament i l'expansió de la seva pròpia marca, Stefania Borrás, i ara ja compta amb quatre col·leccions, incloent-hi aquesta última d'A/W 10-11.

BIOGRAFÍA

Stefania Borrás nació en Mallorca el 23 de octubre de 1982. Primero cursó dos cursos en Palma de Mallorca y terminó graduándose en Barcelona, en la ESDI de la Universidad Ramon Llull. Completó sus estudios con un curso de comunicación y psicología de la moda y un curso de diseño de calzado.

Stefania Borrás empezó su experiencia laboral en algunas de las firmas de moda más prestigiosas a nivel internacional, a raíz de su colaboración con el diseñador nacional José Miró. Más tarde trabajó para Burberry España y, finalmente, como diseñadora y responsable del departamento de mujer de Marithé + François Girbaud en España; éste fue el último cargo que desempeñó antes de ganar el Premi Catalunya de Dissenyadors Emergents. Después se centró en el desarrollo y la expansión de su propia marca, Stefania Borrás, que ya cuenta con cuatro colecciones, incluida ésta última de A/W 10-11.

BIOGRAPHY

Stefania Borrás was born in Mallorca on October the 23rd, 1982. She started studying design in Palma de Mallorca where she attended two years, but she finally graduated with a Bachelor's Degree in Fashion Design from the ESDI (Escola Superior de Disseny) at Barcelona's Ramón Llull University. She rounded off her studies with a course on Psychology and Fashion Communication and another course on Footwear Design.

Stefania Borrás started her professional career with some of the most internationally acclaimed fashion firms as a result of her past collaboration with Spanish designer José Miró. Later on, she worked for the Spanish branch of Burberry and finally, as a designer in charge of the Spanish Women's Department branch for Marithé + François Girbaud. This was her latest job before being awarded the Young Emerging Designer's 'Premi Catalunya', after which she focused on developing and expanding her own proprietary brand, Stefania Borrás, which has already launched four different collections including her latest creation: A/W 10-11.

COL·LECCIÓ

"¡ESCAPE!" A/W 2010-11

Un esperit lliure.

Que fa realitat el somni de cadascú.

Allibera la teva ment del que és convencional. Viu-lo.

Escapa cap a la teva realitat.

Una col·lecció que converteix línies eqüestres convencionals en volums alliberats.

COLECCIÓN

"¡ESCAPE!" A/W 2010-11

Un espíritu libre.

Que convierte el sueño de cada uno en realidad. Libera tu mente de lo convencional.

Vívelo. Escapa hacia tu realidad.

Una colección que convierte líneas ecuestres convencionales en volúmenes liberados.

COLLECTION

"¡ESCAPE!" A/W 2010-11

A free spirit, which will help us to make everyone's dream come true. Free your mind from all things established. Feel it!

Escape unto your own reality.

A collection which transforms standard equestrian lines into liberated volumes.



STEFANIA BORRAS

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Estefania Borrás Johnson

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Stefania Borrás

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

Pas de l'Ensenyança, 2, 3r - 2a
08002 Barcelona, (SP)

Tel. +34 617 660 693

www.stefaniaborras.com
stefaniaborras@gmail.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

KRIZIA ROBUSTELLA

28 / 01 / 2010

17.00 h



BIOGRAFIA

Krizia Robustella s'autodefineix com a dissenyadora independent d'"Sport Deluxe" i el seu referent són les peces esportives de les últimes dècades. Això li permet crear un univers propi, en què la comoditat es fon amb el luxe, i en què el luxe passa per formes i teixits fins ara relegats a l'escala del que és formal.

Krizia Robustella és la marca de la gent més arriscada, excèntrica i inconformista del dia i la nit. De la gent que té la necessitat de veure's diferent i de sentir-se observada durant el dia, sense perdre l'elegància i el glamur que acompanyen les nits a les grans ciutats. És a dir, de la gent que té ganes d'expressar la seva individualitat a través de la seva roba, que no té por de barrejar diferents estils i que segueix la moda a la seva manera.

BIOGRAFÍA

Krizia Robustella se autodefine como diseñadora independiente de "Sport Deluxe" y su referente son las prendas deportivas de las últimas décadas. Ello le permite crear un universo propio, donde lo cómodo se funde con el lujo, y donde el lujo pasa por formas y tejidos hasta ahora relegados a la escala de lo formal.

Krizia Robustella es la marca de la gente más arriesgada, excéntrica e inconformista de la noche y el día. De la gente que siente la necesidad de verse diferente y de saberse observada durante el día, sin perder la elegancia y el glamour que acompañan las noches en las grandes ciudades. Es decir, de la gente con ansias de expresar su individualidad a través de su ropa, que no tiene miedo de mezclar estilos y que sigue la moda a su manera.

BIOGRAPHY

Defining its products as "Sport Deluxe", Krizia Robustella takes inspiration from the sports clothes of recent decades to create its own universe combining comfort with luxury, using shapes and fabrics that were until now reserved for formal clothing.

Krizia Robustella is the perfect brand for eccentric and non-conformist people who like to take risks and enjoy both day and nightlife; people who feel the need to be different and be noticed during the day, without losing the elegance and glamour that characterise big-city nightlife; people willing to express their individuality through their clothes, fearlessly mixing styles and following fashion in their own way.

COL·LECCIÓ

"És un plaer trobar algú que entén que, per a l'autèntic jugador, els diners no són mai un fi, sinó una eina. Com ho és el llenguatge per al pensament."

Cincinnati Kid

COLECCIÓN

"Es un placer encontrar a alguien que comprende que, para el verdadero jugador, el dinero nunca es un fin, sino una herramienta. Como lo es el lenguaje para el pensamiento."

Cincinnati Kid

COLLECTION

"It's a pleasure to meet someone who understands that, to the true gambler, money is never an end in itself, it's simply a tool, as language is to thought."

Cincinnati Kid



KRIZIA ROBUSTELLA

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Krizia Robustella

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

Krizia Robustella

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

C/ Montsió 6 bis
08002 Barcelona, (SP)

Tel. 933 170 210

www.kriziarobustella.com
krizia@kriziarobustella.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

TRAMANDO

28 / 01 / 2010

18.30 h



BIOGRAFIA

Filosofia tèxtil

La nostra paraula clau és el disseny. I la nostra contrasenya és l'actitud envers els teixits. El nostre objectiu és dotar el món del disseny d'idees tèxtils innovadores.

L'essència de Tramando rau en la moda, que també s'estén als complements i als objectes per a la llar, i el seu lema és la implicació social.

Actualment, Tramando ven els seus productes arreu d'Argentina, França, Espanya, Itàlia, l'Orient Mitjà, els Estats Units i el Japó.

Martín Churba (dissenyador)

Vestint el futur

Martín Churba és un creador tèxtil que compta amb una llarga experiència en el món de la moda i el disseny. Martín es dedica sobretot a les superfícies fibroses i, tal com a ell li agrada afirmar, la seva implicació neix del gen filosòfic del teixit: una expressió humana bàsica i ancestral.

"Em fascina especialment crear i inventar amb els teixits, com també amb altres coses. Però la investigació tèxtil en què estic treballant només és aplicable a la moda."

Aquesta iniciativa ha fet que Martín Churba inverteixi el seu talent en un projecte nou: Tramando.

BIOGRAFÍA

Filosofía textil

Nuestra palabra clave es el diseño. Y nuestra contraseña es la actitud hacia los tejidos. Nuestro objetivo es dotar al mundo del diseño de ideas textiles novedosas.

La esencia de Tramando radica en la moda, pero se extiende también a los complementos y a los objetos para el hogar, siendo su lema la implicación social.

Actualmente, Tramando comercializa sus productos en Argentina, Francia, España, Italia, Oriente Medio, Estados Unidos y Japón.

Martín Churba (diseñador)

Vistiendo el futuro

Martín Churba es un creador textil que cuenta con una larga experiencia en el mundo de la moda y el diseño. Martín se dedica especialmente a las superficies fibrosas y, tal y como le gusta afirmar, su implicación nace del gen filosófico del tejido: una expresión humana básica y ancestral.

"Disfruto mucho creando e inventado con los tejidos, y también con otras cosas. Pero la investigación textil en la que estoy trabajando es únicamente aplicable a la moda."

Esta iniciativa ha hecho que Martín Churba invierta su talento en un nuevo proyecto: Tramando.

BIOGRAPHY

Textile Philosophy

Design is our keyword. Our attitude to textiles is our password. Adding innovative textile ideas to the world of design is our mission.

The heart of Tramando lies in fashion, and it extends to accessories and objects for the home, whose byword is social commitment.

Tramando currently sells its products throughout Argentina, France, Spain, Italy, the Middle East, the USA and Japan.

Martín Churba (creator)

Weaving the future

Martín Churba is a textile creator who has gained wide experience in the world of fashion and design. Martín has turned his talents to woven fabrics and, as he likes to say, his overriding concerns lie in the philosophical gene of textiles: an ancestral and basic form of human expression.

"I especially love creating and inventing textiles, as well as other things. But the textile research I had been working on was only applicable to fashion."

This vision led Martín Churba to invest his talents in a new project: Tramando.

COL·LECCIÓ

La col·lecció de Tramando explora els racons més profunds de l'expressió humana.

La col·lecció juga amb els contrastos entre les cultures antigues i les noves tècniques tèxtils de costura manual: la decoració corporal de la tribu Ona de la Patagònia a principis del segle XX, l'harmonia còsmica dels colors utilitzats pels rastafaris jamaicans, el poderós univers cromàtic del Brasil i l'ornamentació del poble massai que podem trobar a Kènia i Tanzània s'entrellacen per formar una nova armadura de luxe.

En aquestes cultures, l'art de confeccionar roba és una expressió cultural molt forta, un luxe essencial. Tramando et guiarà en aquest viatge apassionant i intens.

COLECCIÓN

La colección de Tramando explora los rincones más profundos de la expresión humana.

Esta colección juega con los contrastes entre las culturas antiguas y las nuevas técnicas textiles de costura manual: la decoración corporal de la tribu Ona de la Patagonia a principios del siglo XX, la armonía cósmica de los colores utilizados por los rastafaris jamaicanos, el poderoso universo cromático de Brasil y la ornamentación del pueblo masai que podemos encontrar en Kenia y Tanzania se entretajan para formar una nueva armadura de lujo.

En estas culturas, el arte de confeccionar ropa es una expresión cultural muy fuerte, un lujo esencial. Tramando te acompañará en este intenso y apasionante viaje.

COLLECTION

Tramando's collection explores the depths of human expression.

The collection plays on the contrasts between age-old cultures and new textile techniques in handmade couture: the early 20th century body decoration of the Ona tribe from Patagonia, the cosmic harmony of the colours used by Jamaica's Rastafarians, the powerful chromatic universe of Brazil and the Maasai ornamentation found in Kenya and Tanzania are interwoven to form a new luxury armour.

In these cultures, the act of making clothes is a strong cultural expression, an essential luxury. Tramando will accompany you on this vibrant and powerful journey.



Model: Flo Genaro
Fotògraf: Pato Rivero

TRAMANDO

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER

Martín Churba

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND

TRAMANDO

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS

Rodríguez Peña 1973

1021 Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Tel. 5411 4811 0465

Fax 5411 5093 6799

www.tramando.com

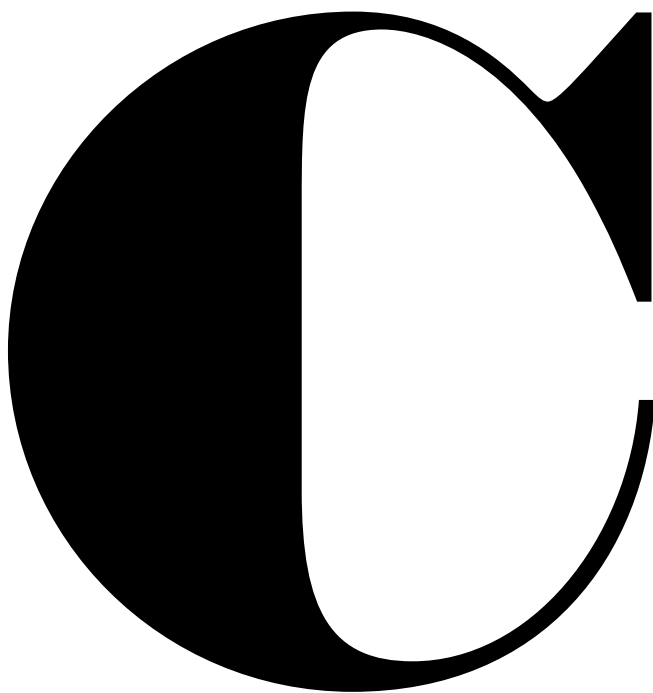
casamatriz@tramando.com

FIRA DE BARCELONA, Pavelló 8

CARDONA BONACHE

28 / 01 / 2010

19.30 h



BIOGRAFIA

Marca espanyola de prêt à porter femení fundada el 2008 a Barcelona pels dissenyadors Víctor Cardona Marqués i Israel Frutos Bonache. De la seva trajectòria anterior cal destacar la seva estada a Anvers i el seu treball a laboratoris tèxtils d'R+D. El seu estil es caracteritza per ser clàssic, amb referències al minimalisme a les seves col·leccions, la qual cosa li confereix una elegant sobrietat i una creativitat específica. La seva obra està centrada en un concepte que estructura cada col·lecció de manera transversal. Dels seus referents, Cardona Bonache ha heretat el saber fer precís: una curada atenció pels detalls i un rigor en la tècnica, reflex de la seva pas-

sió per l'ofici de la costura i la sastreria. Com a marca, Cardona Bonache recupera el respecte per les arrels i la tradició espanyoles, juntament amb la ironia i el surrealisme.

BIOGRAFÍA

Marca española de prêt à porter femenino fundada en 2008 en Barcelona por los diseñadores Víctor Cardona Marqués e Israel Frutos Bonache. De su trayectoria anterior cabe destacar su estancia en Amberes y su trabajo en laboratorios textiles de I+D. Su estilo se caracteriza por ser clásico, con referencias al minimalismo en sus colecciones, lo que le confiere una elegante sobriedad y una

creatividad específica. Su obra está centrada en un concepto que estructura cada colección de manera transversal. De sus referentes, Cardona Bonache ha heredado el saber hacer preciso: una cuidada atención por los detalles y un rigor en la técnica, reflejo de su pasión por el oficio de la costura y la sastrería. Como marca, Cardona Bonache recupera el respeto por las raíces y la tradición españolas, junto con la ironía y el surrealismo.

BIOGRAPHY

Spanish ready-to-wear women’s brand founded in 2008 in Barcelona by the two designers Victor Cardona Marqués and Israel Frutos Bonache. From their background, it is worth noting their time in Antwerp and their work in R&D textile laboratories. The Cardona Bonache style is known for being classic, with minimalist touches in its collections, which convey elegant sobriety and a specific creativity. The work always focuses on a concept which gives each collection a transversal structure. From its reference points, Cardona Bonache has inherited a precise savoir-faire: special attention to detail and rigour in the technique, a reflection of the passion for dressmaking and tailoring trade. As a brand, Cardona Bonache respects Spanish roots and traditions which it combines with irony and surrealism.

COL·LECCIÓ

LESSON 2

DARTS THE BEGINING OF VOLUME

Pinça: f. Plec acabat en punta que es cus al teixit per donar-li una forma determinada, el revés de la qual té forma de triangle. Permet crear volum i adaptar el teixit a les formes del cos.

Teixits: Llanes, enfeltrats, cotó, seda i pell.

Colors: Negre, gris i verd aigüamarina.

COLECCIÓN

LESSON 2

DARTS THE BEGINING OF VOLUME

Pinza: f. Pliegue terminado en punta que se cose en el tejido para darle una determinada forma, cuyo revés tiene forma de triángulo. Permite crear volumen, adaptando el tejido a las formas del cuerpo.

Tejidos: Lanas, afieltrados, algodón, seda y piel.

Colores: Negro, gris y verde aguamarina.

COLLECTION

LESSON 2

DARTS THE BEGINING OF VOLUME

Dart: A tapered tuck which is sewn to the fabric to endow its design with a particular cut. Its inside is shaped like a triangle. It allows us to create volumes, adapting fabrics to the human body’s natural shape.

Fabrics: Wool, Felts, Cotton, Leather and Silk.

Colours: Black, Grey and Aquamarine Green.

DARTS

THE BEGINING OF VOLUME

“**Dart: f. Fold over edge which is sewn into the fabric to give it a certain way, which is shaped like a triangle upside down. Creates volume, adjusting the fabric to body shapes.**”

CARDONA BONACHE

DISSENYADOR / DISEÑADOR / DESIGNER
Victor Cardona Marqués
Israel Frutos Bonache

MARCA COMERCIAL / COMMERCIAL BRAND
Cardona Bonache

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS
Santa Àgata, 27, Pral. 2ª
08012 Barcelona, (SP)

Tel. +34 626 597 009
+34 659 943 272

info@cardonabonache.com
www.cardonabonache.com

**SHOWROOM
COL·LECCIONS
TARDOR / HIVERN
2010 / 2011**

**SHOWROOM
COLECCIONES
OTOÑO / INVIERNO
2010 / 2011**

**SHOWROOM
COLLECTIONS
AUTUMN / WINTER
2010 / 2011**

DA

ED-

NE

MAN

ANA ONGAY TALLER DE CUERO

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Avda. Marqués de Comilles, 13 bústia 81 (Recinte del Poble Espanyol) 08038 Barcelona, Spain Tel. +34 933 250 348 +34 651 639 768 cuero@anaongay.com www.anaongay.com

ARTESANIA CATALUNYA

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Banyols Nous, 11 08002 Barcelona, Spain Tel. +34 934 674 660 Fax +34 934 674 670 info@artesia-catalunya.com www.artesia-catalunya.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Gemma Amat RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Xavier Villas xvillas@gencat.cat	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT gerardmoline@gmail.com
---	---	--

AZARA - PIRNIA COLLECTIONS

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 1 Priory Gardens, Wembley Middx, HA0 9RT - UK Tel. +44 77 3469 2455 Fax +44 20 8965 4355 david@pirniacollection.co.uk	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER David Pirnia RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE David Pirnia	PREMSA / PRENSA / PRESS Patrizia Dionisi
--	--	--

BIBIAN BLUE DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW 26 / 01 / 2010 17.00 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Torres i Amat, 13 08001 Barcelona, Spain Tel. +34 933 017 919 Fax +34 932 181 120 info@bibianblue.com www.bibianblue.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Bibiana C. Berenguer RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Bibiana C. Berenguer AGENT / AGENTE / AGENT Bibiana C. Berenguer	PREMSA / PRENSA / PRESS press@bibianblue.com CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Chema Carrasco
--	---	--

CARDONA BONACHE DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW 28 / 01 / 2010 19.30 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Santa Àgata, 27, Pral. 2a 08012 Barcelona, Spain Tel. +34 626 597 009 +34 659 943 272 info@cardonabonache.com www.cardonabonache.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Victor Cardona Marqués Israel Frutos Bonache RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE "Nest Barcelona" Alessia Galassi	PREMSA / PRENSA / PRESS +34 pressroom CONTACTE / CONTACTO / CONTACT press@cardonabonache.com info@34pressroom.com sales@cardonabonache.com
--	---	---

CELIA VELA ROTLLAN, S.L DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW 28 / 01 / 2010 12.00 H

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Banyuls, 2 Baixos 17600 Figueres, Spain Tel. +34 972 674 617 Fax +34 972 504 560 central@celiavela.com www.celiavela.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Jordi Rotllan RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Valeria Canepa
--	---

CHARLOTTE MARTYR
VIENS DANS MON DRESSING! PARIS

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Wish U Well! Viens dans mon dressing! 76, boulevard de Reuilly 75012 Paris, France Tel. +33 684 463 535 nath@wishyouwell.biz flaviedoubesky@gmail.com www.charlottomartyr.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Nath Grosz RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Flavie Doubesky AGENT / AGENTE / AGENT Nath Grosz & Flavie Doubesky	PREMSA / PRENSA / PRESS Wish U Well!
---	--	--

CROMMORC
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
27 / 01 / 2010 12.00 H

Home / Hombre / Man
Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Perill, 50 B2 08012 Barcelona, Spain Tel. +34 677 741 726 Rosa +34 609 458 283 Carolina info@crommorc.com www.crommorc.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Rosa Tharrats Carolina Caralt PREMSA / PRENSA / PRESS +34 PRESSROOM Avda. Diagonal 367, Pral 1a. 08037 Barcelona, Spain Tel: +34 934 880 843 www.34pressroom.com	BUREAU HAIATI Weichselstrasse 68 12043 Berlin. Germany Phone: +49 17 0219 1458 mumi.haiati@hotmail.com CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Avda. Meridiana, 62 (Edificio Duerto) 08018 Barcelona, Spain
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Rosa Tharrats Carolina Caralt		

CURIUM
(PROJECTE BRESSOL)

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Av. Meridiana, 58-62, Nau 08018 Barcelona, Spain Tel. +34 677 807 751 +34 619 35 39 63 mail@curium.es www.curium.es	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Carlos Redondo & Sofia Pastor RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Carlos & Sofia AGENT / AGENTE / AGENT Anna Badia	PREMSA / PRENSA / PRESS +34pressroom CONTACTE / CONTACTO / CONTACT + 34 934 880 843
---	--	--

DOLORES
FONT CORTES, S.A.

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS c/ Padre Luis Mª Llop, 8 12540 Vila-real - Castellón, Spain Tel. +34 964 506 320 Fax +34 964 523 408 dcortes@dolores-cortes.com www.dolores-cortes.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Dolores Font Cortés RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Chelo Martínez	PREMSA / PRENSA / PRESS PRENSA BABILONIA Barquillo, 10, 2º izda. 28004 Madrid Tel. +34 913 195 061
--	---	---

DRAPS

Home / Hombre / Man
Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Miguel de Cervantes, 24-26 08830 Sant Boi de Llobregat, Spain Tel./Fax + 34 936 544 281 mvdraps@telefonica.net	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Montse Vilardosa CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Montse Vilardosa	
--	--	--

ENRIC
MAJORAL, S.L.

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS c/ Zamora, 91 - 95, s/at. 3a 08018 Barcelona, Spain Tel. +34 933 209 100 Fax + 34 933 209 101 marketing@majoral.com www.majoral.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Joan Gomis joan.gomis@majoral.com RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Núria Ferré
---	---

FABIO
RE

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 7, Rue du Jesus 06300 Nice, France Tel. +33 489 052 162 Fax +33 826 693 283 info@fabiore.it www.fabiore.it	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Mrs. Farzini RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Francesco Di Fabio	AGENT / AGENTE / AGENT Show-Room annemarie - T Paris CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Pascal
--	--	--

HEAL FASHIONLAB
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
27 / 01 / 2010 19.30 H

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 61bis, Rue Bichat 75010 Paris, France Tel. +33 140 189 620 contact@healfashionlab.com www.healfashionlab.com DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Hervé Koelich	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Hervé Koelich AGENT / AGENTE / AGENT Kuki de Salvertes Jonathan Frydman	PREMSA / PRENSA / PRESS GIRAULT-TOTEM CONTACTE / CONTACTO / CONTACT john.f@totemfashion.com
--	---	--

IAN
MOSH, S.L.

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Pol. Errotatxu, Pab. 4B Azul 48993 Getxo-Bizkaia, Spain Tel. +34 944 606 557 +34 944 608 328 ianmosh@ianmosh.com www.ianmosh.com
--

IMMA VALLVERDÚ
(PROJECTE BRESSOL)

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Les Escalles d'Arbós, 2 43003 Tarragona, Spain Tel. + 34 626 108 755 info@immavallverdu.com www.immavallverdu.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Imma Vallverdú RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Imma Vallverdú	AGENT / AGENTE / AGENT Imma Vallverdú
--	--	---

JAN IÚ MÉS

CARRERAS & ZAMORA, SCP

Home / Hombre / Man

DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW

26 / 01 / 2010 16.00 H

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Av.República Argentina, 91-93, 1r 3a 08023 Barcelona, Spain Tel. +34 626 827 140 +34 677 633 238 info@janiumes.com www.janiumes.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE sales@janiumes.com PREMSA / PRENSA / PRESS press@janiumes.com	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Jan iú Més.studio Av. República Argentina, 91-93, 1r- 3a 08023 Barcelona - Spain
---	--	--

JUAN ANTONIO ÁVALOS

Home / Hombre / Man

DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW

26 / 01 / 2010 20.30 H

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Av. Meridiana, 62. Edificio Duerto. Planta 1 08018 Barcelona, Spain Tel. +34 661 313 080 jaa@juanantonioavalos.com www.juanantonioavalos.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Verónica Medina PREMSA / PRENSA / PRESS +34pressroom Av.Diagonal, 367- pral. 1a 08037 Barcelona, Spain Tel: +34 934 880 843 Contact: Anna Badia email: press@34pressroom.com	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Verónica Medina veronica.medina@juanantonioavalos.com
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Juan Antonio Ávalos		

KARLOTALASPALAS

Home / Hombre / Man

DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW

27 / 01 / 2010 16.00 H

Dona / Mujer / Woman

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Gran Vía de Les Corts Catalanes, 476 1r 1a 08015 Barcelona, Spain Tel. +34 630 057 127 info@karlotalaspalas.com www.karlotalaspalas.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Karlotla Laspalas RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Iñigo Rebull	AGENT / AGENTE / AGENT Iñigo Rebull CONTACTE / CONTACTO / CONTACT +34 675 756 841
--	---	--

KRIZIA ROBUSTELLA

Home / Hombre / Man

DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW

28 / 01 / 2010 17.00 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Montsió, 6 bis 08002 Barcelona, Spain Tel. + 34 933 170 210 krizia@kriziarobustella.com www.kriziarobustella.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Krizia Robustella AGENT / AGENTE / AGENT Krizia Robustella PREMSA / PRENSA / PRESS +34 pressroom	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Krizia Robustella
---	--	---

LOLA CUELLO

Dona / Mujer / Woman

(PROJECTE BRESSOL)

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Roger de Flor, 189, 4t 3a 08013 Barcelona, Spain Tel. +34 656 599 844 info@lolacuello.com www.lolacuello.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Lola Cuello RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Lola Cuello	AGENT / AGENTE / AGENT nest_barcelona PREMSA / PRENSA / PRESS +34pressroom
---	--	---

LORENZA GANDAGLIA
HAND MADE ITALY

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 32 Maffia 50124 Firenze, Italy lg@lorenzagandaglia.com www.lorenzagandaglia.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Lorenza Gandaglia	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Ellen Carey - seedhouse ellencarey@seedinc.net Maria Iannotta - Breramode miannotta@breramode.com Krystyna Schexnayder krystyna@saintsandsirens.com
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Lorenza Gandaglia	AGENT / AGENTE / AGENT Seedhouse (New York) Saints+Sirens (Los Angeles) Breramode (Milano)	

MANUEL BOLAÑO
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
27 / 01 / 2010 17.00 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS C/ Lluís Sagnier, 57 bis, soterrani 1r 08032 Barcelona, Spain Tel. +34 679 63 08 07 info@manuelbolano.com www.manuelbolano.com www.manuelbolaño.es	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Manuel Bolaño	PREMSA / PRENSA / PRESS +34pressroom
	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Manuel Bolaño	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Avda. Diagonal, 367, Pral. 1a 08037 Barcelona, Spain Tel. +34 934 880 843
	AGENT / AGENTE / AGENT Anna Badía	

MARTIN LAMOTHE
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
27 / 01 / 2010 20.30 H

Home / Hombre / Man
Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Martin Lamothe Headoffice Floor 1, Isaac Peral, 6 08960 Sant Just Desvern Barcelona, Spain Tel. +34 933 715 389 Fax +34 933 717 448 info@martinlamothe.es www.martinlamothe.es www.martinlamothe.blogspot.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Elena Martín elena@martinlamothe.es	PREMSA / PRENSA / PRESS Anna Carrascal showroom@martinlamothe.es
	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Maria E. Martín sales@martinlamothe.es	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT info@martinlamothe.es
	AGENT / AGENTE / AGENT Victoria Gómez press@martinlamothe.es	

MATHILDE2C
VIENS DANS MON DRESSING! PARIS

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Wish U Well! Viens dans mon dressing! 76, boulevard de Reuilly 75012 Paris, France Tel. +33 684 463 535 nath@wishyouwell.biz flaviedoubesky@gmail.com www.mathilde2c.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Nath Grosz	PREMSA / PRENSA / PRESS Wish U Well!
	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Flavie Doubesky	
	AGENT / AGENTE / AGENT Nath Grosz & Flavie Doubesky	

MICHA
KING

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Paseo Palmeral. Plaza Torreclara. Edif. Capri, 14 A 04720 Almería, Spain Tel. +34 950 550 540 albertokingsposito@michaking.com www.michaking.com		
--	--	--

MILOU
LUYT

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 26, Residence Mon Désir 91070 Bondoufle, France Tel.+33 664 410 379 amelieilou-luyt.com www.milou-luyt.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Amélie Luyt RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Amélie Luyt	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Amélie
---	--	--

MIQUEL SUAY
SUAY HOMME, S.A.

Home / Hombre / Man

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Avda. Baró de Cárcer, 52 46001 València, Spain Tel. +34 963 529 053 Fax +34 963 516 482 info@miquelsuay.com www.miquelsuay.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Miquel Suay RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE David Lundback	AGENT / AGENTE / AGENT Laura Martínez PREMSA / PRENSA / PRESS Año Cero Comunicación
--	---	--

MIRIAM PONSACREASILK, S.L.
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
26 / 01 / 2010 21.30 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS c/ Bruc, 23-25, 1r 1a 08241 Manresa, Spain Tel. +34 938 721 758 Fax +34 938 728 753 info@miriamponsa.com www.miriamponsa.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Enric Burgstaller RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Enric Burgstaller	AGENT / AGENTE / AGENT Carmen Gómez Sordo PREMSA / PRENSA / PRESS Enric Burgstaller
--	--	--

MONICA
PALOMAR S.L.

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Ausias March, 26, 3r 08010 Barcelona, Spain Tel. +34 933 189 123 Fax +34 933 093 995 juan@monicapalomar.com info@monicapalomar.com www.monicapalomar.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Juan Corominas Palomar AGENT / AGENTE / AGENT Martinez y Recasens Montse Recasens: +34 607 927 176 Marta Martínez: +34 670 314 810 Showroom: C/ Mallorca 272, 2º 9ª 08037 Barcelona, Spain	PREMSA / PRENSA / PRESS In House info@monicapalomar.com
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Juan Corominas Palomar		

MONTSE LIARTE
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
26 / 01 / 2010 19.30 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Pg. Maragall, 203, 4t 2a 08041 Barcelona, Spain Tel. +34 679 272 467 info@montseliarte.com www.montseliarte.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Montse Liarte PREMSA / PRENSA / PRESS +34pressroom Avda. Diagonal, 367, Pral. 1ª 08037 Barcelona, Spain Tel. +34 934 880 843 press@34pressroom.com	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT info@montseliarte.com
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Montse Liarte		

MORPHE PIRNA COLLECTIONS

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 1 Priory Gardens, Wembley Middx, HA0 9RT. UK Tel. +44 7734 692 455 Fax +44 2089 654 355 david@pirniacollection.co.uk www.morphe.in	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE David Pirnia PREMSA / PRENSA / PRESS Patrizia Dionisi
--	--

NEREA LURGAIN (PROJECTE BRESSOL)

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Av. Paral·lel, 48 Escala C, Àtic 2a 08001 Barcelona, Spain Tel. +34 655 722 631 info@nerealurgain.com www.nerealurgain.com	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Iñigo Lurgain Nerea Lurgain AGENT / AGENTE / AGENT Iñigo Lurgain / other PREMSA / PRENSA / PRESS +34pressroom	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT +34 655 722 631 EMBED PBrush
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Nerea Lurgain		

OBJET TROUVÉ VIENS DANS MON DRESSING! PARIS

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Wish U Well! Viens dans mon dressing! 76, boulevard de Reuilly 75012 Paris, France Tel. +33 684 463 535 nath@wishyouwell.biz flaviedoubesky@gmail.com www.objettrouve.canalblog.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Nath Grosz RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Flavie Doubesky AGENT / AGENTE / AGENT Nath Grosz & Flavie Doubesky	PREMSA / PRENSA / PRESS Wish U Well!
---	--	--

OZAKII LONDON

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 24 Westbourne Terrace Road Little Venice W2 6NF London, UK Tel. +44 20 7289 2467 info@ozakii.com www.ozakii.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Ngozi Uchea RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Ngozi Uchea	PREMSA / PRENSA / PRESS Rachel Hall theone@theonepr.com CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Ngozi Uchea
---	--	---

PROJECTE BRESSOL

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Av. Meridiana, 58-62 08018 Barcelona, Spain Tel. + 34 933 097 417 info@projectebressol.com www.projectebressol.com	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Departament de Moda de la Generalitat de Catalunya Rafael Hernandez rhernandezd@gencat.cat Tel. + 34 935 515 452	PROJECTE BRESSOL Curium Lola Cuello Imma Vallverdú Nerea Lurgain
---	--	---

SANDRINE DE MONTARD
AIRE, S.L.

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS C/ Roser, 95 08004 Barcelona, Spain Tel. +34 626 159 926 sandrine@sandrinedemontard.com	AGENT / AGENTE / AGENT MINGK - Australia, New Zealand
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Sandrine de Montard	PREMSA / PRENSA / PRESS Some Press - Paris
	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT EMBED PBrush

SONGZIO
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
27 / 01 / 2010 21.30 H

Home / Hombre / Man

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 279-4, Seongsu-3dong, Seongsu-2ga, Seongdong-gu 133-832 Seoul, South Korea Tel. +82 (0) 2 468 2663 Fax +82 (0) 2 468 2616 info@songzio.com model2actor@naver.com www.songzio.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Choi Young	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT info@songzio.com model2actor@naver.com
	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE No season Paris	
	PREMSA / PRENSA / PRESS TOTEM Kuki de Salvettes Sébastien de Brito	

STEFANIA BORRAS
DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
28 / 01 / 2010 16.00 H

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Av. Meridiana, 52-62 08018 Barcelona, Spain Tel. +34 617 660 693 stefaniaborras@gmail.com www.stefaniaborras.com	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Estefanía Borrás (General) +34 617 660 693 Manuela Zulmira (Portugal & Balears) +34 666 703 773 Jacobo Bethencourt (Spain) +34 646 690 741	PREMSA / PRENSA / PRESS +34 Pressroom Anna Badia +34 689 003 753 Av. Diagonal 367, Pral 1a 08037 Barcelona, Spain anna@34pressroom.com www.34pressroom.com
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Estefanía Borrás Johnson	AGENT / AGENTE / AGENT Estefanía Borrás	

TAVAN & MITTO
PIRNIA COLLECTIONS

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 1 Priory Gardens, Wembley Middx, HA0 9RT, UK Tel. +44 77 3469 2455 Fax +44 20 8965 4355 david@pirniacollection.co.uk www.tavannitto.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER David Pirnia	PREMSA / PRENSA / PRESS Patrizia Dionisi
	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE David Pirnia	

TEIXIDORS,
SCCL

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Mas Adei, 65 08221 Terrassa, Spain Tel. +34 937 831 199 Fax +34 937 315 065 teixidors@teixidors.com www.teixidors.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Juan Ruiz	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Antònia Bové above@teixidors.com
---	---	---

TESS NEGRE

Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Padua, 16 08106 Barcelona, Spain Tel. +34 655 392 259 (Spain & Italiy) +44 78 4342 8366 (Europe) tesnegre@gmail.com http://www.tesnegre.blogspot.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Tess Negre RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Susana Negre
--	--

TIM HAMILTON

DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
27 / 01 / 2010 18.30 H

Home / Hombre / Man

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 195 Chrystie St., 701E 10002 New York, USA Tel. +1 917 355 4517 info@timhamilton.com www.timhamilton.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Latif Nawab latif@timhamilton.com RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Latif Nawab latif@timhamilton.com	PREMSA / PRENSA / PRESS Kuki de salvertes – Totem karim@totemfashion.com CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Kevin Caldwell kevin@timhamilton.com
---	--	--

TONI FRANCESC, S.L.

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS c/ Juli Galve Brusson, 9-11 08918 Badalona, Spain Tel. +34 934 605 668 Fax +34 933 995 942 toni@tonifrancesc.com www.tonifrancesc.com	RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Isabel Muñoz barcelona@tonifrancesc.com AGENT / AGENTE / AGENT César Ábad Showroom cesar@showroom.cat PREMSA / PRENSA / PRESS Epicentric P.R - Miguel Gaitán miguel@epicentrics.com	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Laura García +34 93 460 56 68 export@tonifrancesc.com info@tonifrancesc.com
DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Toni Francesc info@tonifrancesc.com		

TRAMANDO

DESFILADA / DESFILE / FASHION SHOW
28 / 01 / 2010 18.30 H

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS Rodríguez Peña 1973 1021 Buenos Aires, Argentina Tel. 5411 4811 0465 Fax 5411 5093 6799 casamatrix@tramando.com www.tramando.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Sylvain Franc de Ferrière RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Sylvain Franc de Ferrière AGENT / AGENTE / AGENT Thomas & Valentine Dufour	PREMSA / PRENSA / PRESS Totem Paris CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Sylvain Franc de Ferrière
--	--	--

UMESH VASHISHT PIRNIA COLLECTIONS

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 1 Priory Gardens, Wembley Middx, HA0 9RT, UK Tel. +44 77 3469 2455 Fax +44 20 8965 4355 david@pirniacollection.co.uk	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER David Pirnia RESP. COMERCIAL / RESP. COMERCIAL / SALES EXECUTIVE David Pirnia	PREMSA / PRENSA / PRESS Patrizia Dionisi
---	--	--

Y-DRESS?

Home / Hombre / Man
Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 102, rue Antoine Dansaert 1000 Brussels, Belgium Tel. +32 2 502 69 81 Fax +32 2 502 93 29 aleks@ydress.com www.ydress.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Aleksandra Paszkowska RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Kobe Lecompte AGENT / AGENTE / AGENT Kobe Lecompte	PREMSA / PRENSA / PRESS Aleksandra Paszkowska CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Kobe Lecompte +32 485 68 32 04
---	--	--

YIORGOS ELEFThERiADES
DESFILADA / DESFILE / FASHiON SHOW
26 / 01 / 2010 18.30 H

Dona / Mujer / Woman
Complements / Complementos / Accessories

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS 13 Agion Anargiron St 105 54 Athens, Greece Tel./Fax +30 210 331 2622 info@yorgoseleftheriades.com www.yorgoseleftheriades.com DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Mr. Yiorgos Mo mo@yorgoseleftheriades.com	RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Mr. Yiorgos Mo mo@yorgoseleftheriades.com AGENT / AGENTE / AGENT MC2 SHOWROOM 41, rue de Saintonge 75003 Paris, France Tel. 33 1 48 04 06 48 Fax 33 1 48 04 06 49	PREMSA / PRENSA / PRESS KUKI DE SALVERTES TOTEM john.f@totemfashion.com CONTACTE / CONTACTO / CONTACT catherine.gouin@mc2-showroom.com
---	---	---

DIANA DORADO
(MODAFAD)

Dona / Mujer / Woman

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS c/ Montsió, 4, 4rt 08002 Barcelona, Spain Tel. +33 684 530 577 +34 663 771 790 diana@diana.dorado.com www.dianadorado.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Diana Dorado AGENT / AGENTE / AGENT Diego Bustamante +34 671 127 565	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Diana Dorado
---	--	--

MORANTE
(MODAFAD)

Home / Hombre / Man

ADREÇA / DIRECCIÓN / ADDRESS c/ Castellón, 8 1r B 28937 Móstoles - Madrid, Spain Tel. +34 675 904 232 morante01@gmail.com	DIRECTOR / DIRECTOR / MANAGER Juan Carlos Rodríguez Morante RESP.COMERCIAL / RESP.COMERCIAL / SALES EXECUTIVE Juan Carlos Rodríguez Morante	CONTACTE / CONTACTO / CONTACT Juan Carlos Rodríguez Morante EMBED PBrush
--	--	---

PATROCINADORS

PATROCINADORES

SPONSORS





LA ROCA VILLAGE, CENTRE DE REFERÈNCIA DE L'STREET STYLE

Més de cent marques per adaptar el millor de la moda nacional i internacional al seu propi estil

L'estil ja no és només una possibilitat a l'abast d'alguns privilegiats. Cada vegada són més els amants de la moda i de les tendències que troben a **La Roca Village** l'oportunitat d'adaptar les propostes de les passarel·les nacionals i internacionals al seu **propi estil**, per crear un segell absolutament únic i personal.

Per això, actualment, el carrer és la font d'inspiració no només per a dissenyadors i revistes de moda, sinó sobretot per als bloggers més avantguardistes, que converteixen els seus **blogs en laboratoris de tendències**, en què els protagonistes presenten les més variades i personals opcions d'**street style**. **Tots som protagonistes d'una constant i personal passarel·la.**

La moda, convertida en estil de vida, està a l'abast de tots i cada vegada li dediquem més temps. Les peces i accessoris que escollim reflecteixen part de la nostra personalitat; per tant, la selecció de les mateixes no es deixa a l'atzar. Per això, l'àmplia possibilitat d'elecció entre marques de moda i estil de vida és un dels màxims atractius de La Roca Village.

Més de cent boutiques de marques i dissenyadors de moda, nacionals i internacionals, converteixen el Village en el lloc idoni per trobar aquelles peces que donen **un tret distintiu a la nostra imatge**. Des dels must have de cada temporada fins a aquelles peces de qualitat per a un fons d'armari atemporal, La Roca Village estimula amb les seves propostes per tal que el visitant creï estilismes únics.

Del carrer a les passarel·les, o de les passarel·les al carrer, l'estil no està renyit amb l'estalvi. Durant tot l'any el visitant troba al Village **descomptes excepcionals** per als articles de temporades anteriors, de roba i accessoris per a la llar que poden arribar a un descompte de fins al 60% sobre el preu inicial. Una opció de compra intel·ligent per gaudir al màxim de la moda. Per això, l'outlet de prestigi La Roca Village es presenta com a l'alternativa més sòlida per trobar marques incomparables a preus insuperables, i és que **els visitants del Village saben treure el màxim profit de la seva visita per crear el seu propi street style**.

La Roca Village

La Roca Village és un dels millors outlets de luxe a Espanya que ofereix col·leccions de les temporades anteriors de les marques de moda i d'estil de vida líders a escala mundial a preus molt interessants i en atractius emplaçaments "Village".

La Roca Village, (La Roca del Vallès, Barcelona), forma part del grup **Value Retail**, la primera empresa dedicada a crear outlets de luxe a Europa ubicats estratègicament a prop de les capitals neuràlgiques. En l'actualitat, l'empresa compta amb **800 boutiques** i més de **400 firmes líders** en el sector de la moda distribuïdes en **9 Villages**: Londres (Bicester Village), París (La Vallée Village), Milà/Bolònia (Fidenza Village), Brussel·les/Dusseldorf (Maasmechelen Village), Frankfurt (Wertheim Village), Munic (Ingolstadt Village), Barcelona (La Roca Village), Madrid (Las Rozas Village) i Dublín (Kildare Village).

www.ChicOutletShopping.com i www.LaRocaVillage.com

La Roca Village
AP-7, salida 12 (Cardedeu)
08430 La Roca del Vallès
Barcelona
Tel: +34 938 423 939



LA ROCA VILLAGE, CENTRO DE REFERENCIA DEL STREET STYLE

Más de cien marcas para adaptar lo mejor de la moda nacional e internacional al estilo propio

Tener estilo ya no es sólo una posibilidad al alcance de algunos privilegiados. Cada vez son más los amantes de la moda y de las tendencias que encuentran en **La Roca Village** la oportunidad de adaptar las propuestas de las pasarelas nacionales e internacionales a su **propio estilo**, para crear un sello absolutamente único y personal.

Por eso, actualmente, la calle es la fuente de inspiración no sólo para diseñadores y revistas de moda, sino sobre todo para los bloggers más vanguardistas, que convierten sus **blogs en laboratorios de tendencias** donde los protagonistas presentan las más variadas y personales opciones de **street style**. **Todos somos protagonistas de una constante y personal pasarela.**

La moda, convertida en estilo de vida, está al alcance de todos y cada vez le dedicamos más tiempo. Las prendas y accesorios que elegimos reflejan parte de nuestra personalidad, por lo que la selección de las mismas no se deja al azar. Por ello, la amplia posibilidad de elección entre marcas de moda y estilo de vida es uno de los máximos atractivos de La Roca Village.

Más de cien boutiques de marcas y diseñadores de moda, nacionales e internacionales, convierten el Village en el lugar idóneo para encontrar aquellas piezas que dan un **toque único a nuestra imagen**. Desde los must have de cada temporada a aquellas piezas de calidad para un fondo de armario atemporal, La Roca Village estimula con sus propuestas al visitante para que cree estilismos únicos.

De la calle a las pasarelas, o de las pasarelas a la calle, el estilo no está reñido con el ahorro. Durante todo el año el visitante encuentra en el Village **descuentos excepcionales** en los artículos de temporadas anteriores, de ropa y accesorios para el hogar que pueden alcanzar un descuento de hasta el 60% sobre el precio inicial. Una opción de compra inteligente para disfrutar al máximo de la moda. Por ello, el outlet de prestigio La Roca Village se presenta como la alternativa más sólida para encontrar marcas incomparables a precios insuperables, y es que **los visitantes del Village saben sacar el máximo provecho a su visita para crear su propio street style**.

Más sobre **La Roca Village**

La Roca Village es uno de los mejores outlets de marcas de prestigio en España que ofrece colecciones de temporadas anteriores de las marcas de moda y estilo de vida líderes a nivel mundial, a precios muy interesantes en atractivos emplazamientos denominados "Village".

La Roca Village, (La Roca del Vallès, Barcelona), forma parte del grupo **Value Retail**, la primera empresa dedicada a crear outlets de lujo en Europa ubicados estratégicamente cerca de las capitales neurálgicas.

En la actualidad, la empresa cuenta con **800 boutiques** y más de **400 firmas** líderes en el sector de la moda distribuidas en **9 Villages**: Londres (Bicester Village), París (La Vallée Village), Milán/Bolonia (Fidenza Village), Bruselas/Dusseldorf (Maasmechelen Village), Frankfurt (Wertheim Village), Munich (Ingolstadt Village), Barcelona (La Roca Village), Madrid (Las Rozas Village) y Dublín (Kildare Village).

www.ChicOutletShopping.com y www.LaRocaVillage.com

La Roca Village
AP-7, salida 12 (Cardedeu)
08430 La Roca del Vallès
Barcelona
Tel: +34 938 423 939



LA ROCA VILLAGE - THE PLACETO GO FOR STREET STYLE

Over a hundred brands, so you can adapt the best of domestic and international fashion to fit your own style.

Having style is no longer the preserve of a privileged few. More and more followers of fashion are coming to **La Roca Village** where they can adapt ideas from domestic and international catwalks to fit their **own style** and create an absolutely unique and personal look.

This means the street is now the source of inspiration not just for designers and fashion magazines but above all for avant-garde bloggers who are turning their **blogs into trend laboratories** which feature highly varied and personal takes on **street style. We are all the protagonists of a constant personal catwalk.**

Fashion, converted into lifestyle, is within everyone's reach and more and more of us are getting interested. The clothes and accessories we choose reflect part of our personality, so the choice is not left to chance. The range of choice between lifestyle and fashion labels is one of the charms of La Roca Village.

Over a hundred boutiques for domestic and international brands and fashion designers make the Village the ideal place to find those pieces that give your image a **unique twist**. From this season's must-haves to the quality pieces that comprise a timeless wardrobe, La Roca Village provides visitors with ideas that inspire them to create unique styles.

From street to catwalk or from catwalk to street, style can go hand-in-hand with savings. Throughout the year, visitors can find **exceptional discounts** of up to 60% off the original price at the Village on items from previous seasons, including clothes and home accessories. You can make smart purchases to get the most out of fashion. The upscale outlet La Roca Village is the most reliable place to find incomparable brands at unbeatable prices and **visitors to the Village know how to make the most of their time there to create their own street style.**

More about La Roca Village

La Roca Village is one of the premier up-market fashion label outlets in Spain, offering lifestyle and fashion brand collections from global leaders from previous seasons at very attractive prices, in a pretty site known as a "Village".

La Roca Village (La Roca del Vallès, Barcelona) is part of the **Value Retail** group, the leading company dedicated to creating luxury outlet villages in Europe, strategically located near European gateway cities.

The company currently has **800 boutiques** and over **400 leading companies** in the fashion sector distributed across **9 villages**: London (Bicester Village), Paris (La Vallée Village), Milan/Bologna (Fidenza Village), Brussels/Dusseldorf (Maasmechelen Village), Frankfurt (Wertheim Village), Munich (Ingolstadt Village), Barcelona (La Roca Village), Madrid (Las Rozas Village) and Dublin (Kildare Village).

www.ChicOutletShopping.com and www.LaRocaVillage.com

La Roca Village
AP-7, salida 12 (Cardedeu)
08430 La Roca del Vallès
Barcelona
Tel: +34 938 423 939

H 1898

LA RAMBLA - BARCELONA

Situat a les Rambles, al centre de Barcelona, l'Hotel 1898 és l'únic amb spa i dues piscines obertes tot l'any. Un hotel en què el luxe i els petits plaers el transportaran al segle XIX i a les colònies espanyoles de Cuba i Filipines. Descobreixi la Suite Colonial amb terrassa i piscina privada. Un autèntic oasi al cor de Barcelona.

L'Hotel 1898 es troba a l'antic edifici de la Compañía General de Tabacos de Filipinas, construït el 1881 per l'arquitecte català Josep Oriol i Mestres. Després d'una sèrie de remodelacions a principis del segle XX, l'edifici va ser, fins fa pocs anys, la seu de les oficines i els despatxos de la companyia tabaquera i d'entitats financeres. Gaudeixi d'aquest ambient colonial al Bar H1898, situat al luxós vestíbul de l'edifici, un indret ideal per fer-hi una copa amb els amics.

L'hotel disposa de suites amb jardí i piscina privada i de cinc categories d'habitacions, totes insonoritzades i amb acabats d'alt nivell i tecnologia punta. A més a més, l'Hotel 1898 ofereix set sales d'època, cinc sales de reunions, restaurants, un bar, una cafeteria, una biblioteca i un business center amb accés gratuït a Internet de banda ampla (ADSL), com també una xarxa sense fils (wireless). Per mantenir-se en forma i relaxar-se, els clients tenen a la seva disposició un gimnàs, una piscina exterior amb solàrium i un spa amb piscina coberta.

El Restaurant H1898, ubicat al primer pis i amb vistes a les Rambles, és un espai elegant, decorat amb les fotografies murals de Maria Espeus, on s'hi poden degustar plats deliciosos com ara la lasanya de bolets de temporada o el millor peix de platja. Una cuina mediterrània, amb arrels catalanes i espanyoles, elaborada amb productes frescos del mercat de la Boqueria.

La Isabela és el nostre bar restaurant de la terrassa, obert d'abril a setembre, on s'hi ofereixen unes tapes i uns còctels increïbles. Tasti una de les nostres minihamburgueses d'ànec i foie gras amb mostassa de violeta.

Les Rambles, 109
08002 Barcelona
Tel.: +34 93 552 95 52
Fax: +34 93 552 95 50
www.hotel1898.com

H 1898

LA RAMBLA - BARCELONA

Situado en Las Ramblas, en el centro de Barcelona, el Hotel 1898 es el único con spa y dos piscinas abiertas todo el año. Un hotel donde el lujo y los pequeños placeres le transportan al siglo XIX, a las colonias españolas de Cuba y Filipinas. Descubra la Suite Colonial con terraza y piscina privada. Un auténtico oasis en pleno corazón de Barcelona.

El Hotel 1898 está ubicado en el antiguo edificio de la Compañía General de Tabacos de Filipinas, construido en 1881 por el arquitecto catalán Josep Oriol Mestres. Tras una serie de remodelaciones a principios del siglo XX, el edificio albergó hasta hace pocos años oficinas y despachos de la compañía tabaquera y de entidades financieras. Disfrute de ese ambiente colonial en el Bar H1898, situado en el lujoso vestíbulo del edificio, un lugar ideal para tomar una copa con amigos.

El hotel dispone de suites con jardín y piscina privada y cinco categorías de habitaciones, todas insonorizadas y con acabados de alto standing y tecnología punta. Además, el Hotel 1898 ofrece siete salones de época, cinco salas de reunión, restaurantes, bar, cafetería, una biblioteca y un Business Center con acceso gratuito a internet de banda ancha (ADSL), así como una red inalámbrica (wireless). Para mantenerse en forma y relajarse, los clientes tienen a su disposición un gimnasio, una piscina exterior con solárium y un spa con piscina cubierta.

El Restaurante H1898, en el primer piso y con vistas a La Rambla, es un elegante espacio, decorado con las fotografías murales de María Speus, donde degustar deliciosos platos, como una lasaña de setas de temporada o el mejor pescado de playa. Una cocina mediterránea, con raíces catalanas y españolas, elaborada con los productos frescos del mercado de la Boquería.

La Isabela es nuestro bar-restaurant de la terraza, abierto de abril a septiembre, en que se pueden degustar increíbles tapas y cócteles. Pruebe una de nuestras mini-hamburguesas de pato y foie con mostaza de violeta.

La Rambla, 109
08002 - Barcelona
Tel. +34 93 552 95 52
Fax: +34 93 552 95 50
www.hotel1898.com

H 1898

LA RAMBLA - BARCELONA

Hotel 1898 is located in Las Ramblas, in the heart of Barcelona, and is the only hotel boasting a spa and two year-round swimming pools. A hotel where luxury and small pleasures will take you back to the 19th century, to the Spanish colonies of Cuba and the Philippines. Discover our Colonial Suite with private swimming pool and terrace. A true oasis in the heart of Barcelona.

The building which now forms Hotel 1898 was built in 1881 by the Catalan architect Josep Oriol Mestres, and formerly housed the tobacco company Compañía General de Tabacos de Filipinas. Following a number of refurbishment works in the early 20th century, until only a few years ago the company housed the offices and premises of financial institutions and the above tobacco company. Enjoy that colonial atmosphere at the H1898 Bar in the building's luxurious lobby area; the perfect place to enjoy a drink with friends.

The hotel boasts suites with private swimming pool and garden and has five room categories, all of them soundproof and with luxury state-of-the-art finishes. In addition, Hotel 1898 includes seven period reception rooms, five meeting rooms, restaurants, a bar, a café, a library and a Business Centre with free broadband (ADSL) and wireless Internet access. Guests wishing to relax and work out will enjoy our gym, the outdoor swimming pool with sundeck, and the spa with indoor pool.

The H1898 restaurant is located on the first floor, overlooking La Rambla. In this elegant room decorated with Maria Espeus' mural photographs, you can sample delicious dishes such as seasonal wild mushroom lasagne or the best Catch of the Day. Mediterranean cuisine with both Spanish and Catalan roots, prepared with fresh produce from La Boqueria market.

La Isabela is our terrace bar and restaurant. It is open from April to September and serves amazing cocktails and tapas. Try one of our mini duck and foie burgers with violet mustard.

La Rambla, 109
08002 – Barcelona (Spain)
Tel. +34 93 552 95 52
Fax: +34 93 552 95 50
www.hotel1898.com



Nissan Cube, un emblema del disseny al 080 Barcelona Fashion

El nou Nissan Cube marca tendència al 080 Barcelona Fashion com el cotxe oficial de la passarel·la barcelonina, i es revela com a una icona del disseny. Cube compta amb un estil propi que no deixarà ningú indiferent. Amb un disseny intel·ligent, enginyós i divertit però amb un punt extravagant, el nou Nissan Cube fusiona moda i funcionalitat, tot centrant-se sempre en la interacció entre el conductor, el cotxe i l'exterior.

El cada cop més influent moviment Slow Life ha estat la principal inspiració del Cube. Un procés cap a la desacceleració del ritme de vida i cap al gaudi de la mateixa, que anima les persones a connectar amb el món. I això és precisament el que persegueix Cube: centrar-se en l'experiència, en el plaer i no en la destinació final.

Amb les seves línies enginyoses i modernes, el Cube posseeix un estil atípic i una actitud segura i divertida que representa una percepció doble del disseny: objecte i cotxe a la vegada. Un cotxe dissenyat per aquells a qui no els agraden els cotxes, que fugen dels simples estereotips i per als quals el disseny és el més important.

Tots aquells que vulguin submergir-se en l'univers Cube i conèixer una mica més de prop el que comporta aquesta cotxe, només han de visitar www.cubelist.es



Nissan Cube, un emblema del diseño en el 080 Barcelona Fashion

El nuevo Nissan Cube marca tendencia en el 080 Barcelona Fashion como el coche oficial de la pasarela barcelonesa, y se revela como un icono del diseño. Cube posee un estilo propio que no dejará a nadie indiferente. Con un diseño inteligente, ingenioso y divertido pero con un punto extravagante, el nuevo Nissan Cube fusiona moda y funcionalidad, pero centrándose siempre en la interacción entre el conductor, el coche y el exterior.

El cada vez más influyente movimiento Slow Life ha sido la principal inspiración del Cube. Un proceso hacia la desaceleración del ritmo de vida y hacia el disfrute de la misma, que anima a las personas a conectar con el mundo. Y esto es precisamente lo que persigue Cube: centrarse en la experiencia, en el disfrute y no en el destino final.

Con sus líneas ingeniosas y modernas, el Cube posee un estilo atípico y una actitud segura y divertida que representa una percepción doble del diseño: objeto y coche a la vez. Un coche diseñado para aquellos a quienes no les gustan los coches, que huyen de los meros estereotipos y para los que el diseño es lo más importante.

Todos aquellos que quieran sumergirse en el universo Cube y conocer un poco más de cerca todo lo que conlleva este coche, sólo tienen que visitar www.cubelist.es



Nissan Cube, an Icon of Design at the 080 Barcelona Fashion

The new Nissan Cube sets the trend at the '080 Barcelona Fashion' as the city's fashion parade Official Car and it reveals itself as an Icon of Design. The Cube has a unique style which will make everyone's head turn. With an intelligent, ingenious and enjoyable design and just the slight touch of lavishness, the new Nissan Cube has achieved an ideal union between fashion and functionality, always being perfectly focused on the Car, its driver and the environment's interaction.

The increasingly influential Slow Life movement has been the main inspiration for the Cube; a process leading to our lifestyle's slowdown and to its better enjoyment; encouraging people to get in touch again with the World. Just what the Cube aims to achieve: to focus on the experience, on enjoying ourselves, not on our final destination.

With its witty and modern lines, the Cube enjoys an unusual style and a funny and secure attitude representing a double perception of design: As an Object, but at the same time as a Car. A car designed for those who usually do not like cars, those who away from things established and for whom design is of the utmost importance.

All those who might want to dive into the universe of the Cube, and get to know all about its concept in depth, just visit us at www.cubelist.es



Fundada fa divuit anys, Atrezzo és una de les companyies líders d'Europa en disseny, producció i comercialització de productes i serveis de Visual Merchandising per a Fashion Retail, i ha acompanyat els grans grups de moda internacionals en la seva expansió.

“Catching the look of the world” és el nou concepte de marca que transmet l'esperit dinàmic i permanentment observador d'Atrezzo. Com a trendsetter, Atrezzo destaca per la seva capacitat d'entendre i aportar constantment noves propostes, sempre anticipant-se als canvis d'estil.

La companyia controla internament tot el procés industrial a la seva fàbrica de 7.500 metres quadrats d'última generació, situada a Girona, al nord de Barcelona.

Fundada hace dieciocho años, Atrezzo es una de las compañías líderes de Europa en el diseño, producción y comercialización de productos y servicios de Visual Merchandising para Fashion Retail, y ha acompañando en su expansión a los grandes grupos de moda internacionales.

“Catching the look of the world” es el nuevo concepto de marca que transmite el espíritu dinámico y permanentemente observador de Atrezzo. En tanto que trendsetter, Atrezzo destaca por su capacidad de entender y aportar constantemente nuevas propuestas, siempre anticipándose a los cambios de estilo.

La compañía controla internamente todo el proceso industrial en su fábrica de 7.500 metros cuadrados de última generación, situada en Girona, al norte de Barcelona.

Established 18 years ago, Atrezzo is one of Europe's leading companies in design, production and marketing of Visual Merchandising products and services for Fashion Retail, hand in hand with the international big fashion conglomerates through their expansion.

'Catching the Look of the World' is a new brand concept which helps to broadcast the permanently observing and dynamic spirit of Atrezzo. As a fashion trendsetter it stands out for their ability to understand and constantly contribute with new proposals, always ahead of any novelties in style.

The firm internally controls its state of the art 7,500 m2 textile manufacturing plant industrial process, located in Girona, to the north of Barcelona.



Fundada a Toronto (Canadà) al 1984, avui M·A·C forma part de l'empresa Estée Lauder i està considerada com a una de les marques més influents i destacades de la indústria cosmètica. Creada per a satisfer les necessitats dels maquilladors professionals, M·A·C s'ha convertit en la primera marca de maquillatge professional que arriba al punt de venda. L'èxit de M·A·C és gràcies tant al talent artístic i professionalitat dels seus maquilladors com a les fórmules innovadores, colors i textures úniques dels seus productes.

Més enllà dels seus productes, M·A·C és una cultura que evoca la provocació i manté estil i actitud molt personals. El respecte al dret d'auto-expressió de tot el món es posa de manifest a través del seu lema: "Totes les races, tots els sexes, totes les edats".

Sempre en contacte amb el món de la moda, bellesa i cultura, M·A·C està present als backstages de les passarel·les de moda més importants del món (Nova York, París, Milà, Londres...) creant els maquillatges de cada temporada de la mà dels dissenyadors més prestigiosos, oferint un coneixement i servei excepcionals als clients de tot el món aportant el seu art allà on van.

M·A·C també està involucrada en causes socials. Així, al 1994 es va crear el "Fons M·A·C de lluita contra la sida", al que es destina el 100% de les vendes de les barres de llavis i gloss Viva Glam i les targetes de felicitació "Kids Helping Kids". Gràcies a aquesta campanya, avui en dia s'han aconseguit recaptar més de 130 milions de dòlars al voltant del món per a ajudar a homes, dones i nens afectats per la SIDA/VIH.

Per a més informació: **www.maccosmetics.com**

Fundada en Toronto (Canadá) en 1984, hoy M·A·C forma parte de la compañía Estée Lauder y está considerada como una de las marcas más influyentes y destacadas de la industria cosmética. Creada para satisfacer las necesidades de los maquilladores profesionales, M·A·C se ha convertido en la primera marca de maquillaje profesional que llega al punto de venta. El éxito de M·A·C se debe tanto al talento artístico y profesionalidad de sus maquilladores como a las fórmulas innovadoras, colores y texturas únicas de sus productos.

Más allá de sus productos, M·A·C es una cultura que evoca la provocación y mantiene un estilo y actitud muy personales. El respeto al derecho de auto-expresión de todo el mundo se pone de manifiesto a través de su lema: "Todas las razas, todos los sexos, todas las edades".

Siempre en contacto con el mundo de la moda, belleza y cultura, M·A·C está presente en los backstages de las pasarelas de moda más importantes del mundo (Nueva York, París, Milán, Londres...) creando los maquillajes de cada temporada de la mano de los diseñadores más prestigiosos.

M·A·C también está involucrada en causas sociales. Así, en 1994 se creó el "Fondo M·A·C de lucha contra el sida", al que se destina el 100% de las ventas de las barras de labios y brillos Viva Glam y las tarjetas de felicitación "Kids Helping Kids". Gracias a esta campaña, a día de hoy se han conseguido recaudar más de 130 millones de dólares alrededor del mundo para ayudar a hombres, mujeres y niños afectados por el SIDA/VIH.

Para más información: **www.maccosmetics.com**

M·A·C Cosmetics, founded in 1984 to support the needs of professional makeup artists, is one of the most influential and successful companies in the global cosmetics industry. For more than 20 years, M·A·C has constantly asserted its ability to fuse fashion, fun and fantasy. The cornerstones of M·A·C's success – innovation, originality and inventiveness – set it apart from any other cosmetics brand.

Today, M·A·C, which is owned by The Estée Lauder Companies, stands at the forefront of fashion, beauty and popular culture. The company's astounding ability to create innovative products and cultivate new markets has led to its extraordinary growth, worldwide.

M·A·C products are a fusion of remarkable artistry, rich colours, professional formulas and specialized craft. From lipstick and mascara to foundations and brushes, the outstanding products, social consciousness initiatives, and uniquely individualistic spirit of M·A·C continue to attract customers of all races, sexes and ages across the globe.

The professional makeup artists who work at freestanding M·A·C stores and retail partner counters, are a diverse range of M·A·C-trained men and women who with the inimitable M·A·C enthusiasm and style, deliver knowledgeable and exceptional service to customers around the world creating the "theatre" for which M·A·C stores and counters are known.

Since its inception, M·A·C – and its employees advocate for social reform and leading the battle against HIV/AIDS. The M·A·C AIDS Fund, established in 1994 and known as the "heart and soul" of M·A·C, has raised more than \$130 million for men, women and children affected by AIDS.

More information: **www.maccosmetics.com**

STEREORENT

STEREORENT, creada l'any 1985 i amb central a Barcelona, ofereix serveis integrals de comunicació audiovisuals a empreses i institucions, sent en l'actualitat un referent en el sector.

La seva filosofia de treball s'ha basat sempre en aconseguir per als seus clients un mateix objectiu, "la comunicació espectacle".

STEREORENT ofereix serveis en els següents àmbits: Vídeo, Projectió, Àudio, Telecomunicacions, Informàtica, Il·luminació i complementos.

STEREORENT, estructura flexible

STEREORENT és una empresa amb capacitat humana i tècnica suficient per a cobrir des de actes de petit format fins a actes multitudinaris.

STEREORENT, lideratge indiscutible

Per la qualitat dels seus equips i la professionalitat del seu personal, STEREORENT és una de les empreses capdavanteres a nivell nacional a la hora de complementar amb imatge i so tot tipus d'esdeveniments.

STEREORENT, innovació constant. STEREORENT ofereix en la actualitat la més àmplia gamma de possibilitats en pantalles de gran tamany dotades de la tecnologia més actual, motiu del seu indiscutible prestigi i reconeixement.

STEREORENT, creada en el año 1.985 y con central en Barcelona, ofrece servicios integrales de comunicación audiovisual a empresas e instituciones, siendo en la actualidad un referente en el sector. Su filosofía de trabajo se ha basado siempre en conseguir para sus clientes el mismo objetivo, "la comunicación espectáculo".

STEREORENT ofrece servicios en los siguientes ámbitos: Vídeo, Proyección, Audio, Telecomunicaciones, Informática, Iluminación y complementos.

STEREORENT, estructura flexible

STEREORENT es una empresa con capacidad humana y técnica suficiente para cubrir desde actos de pequeño formato hasta actos multitudinarios.

STEREORENT, liderazgo indiscutible

Para la calidad de sus equipos y la profesionalidad de su personal, STEREORENT es una de las empresas líderes a nivel nacional a la hora de complementar con imagen y sonido todo tipo de eventos.

STEREORENT, innovación constante. STEREORENT ofrece en la actualidad la más amplia gama de posibilidades en pantallas de gran tamaño dotadas de la tecnología más actual, motivo de su indiscutible prestigio y reconocimiento.

STEREORENT is a Barcelona-based company founded in 1985 which provides integral audiovisual communication services to companies and institutions. It is currently a point of reference in its industry. Its work philosophy has always been based on the aim of achieving the same goal for all its customers: the "Communication / Spectacle" concept.

STEREORENT's services cover the following areas: Video, Projection, Audio, Telecommunications, IT, Lighting and ancillary features.

STEREORENT, a flexible structure

STEREORENT has the necessary human and technical resources to cover anything from small events to shows involving thousands of people.

STEREORENT, an undoubtable leader

The quality of its equipment and the professionalism of its staff make STEREORENT one of the Spanish leaders in the combination of sound and images in all kinds of events.

STEREORENT, constant innovation

STEREORENT currently provides a broad range of options in large state-of-the-art screens, which form the basis of its undoubtable prestige and reputation.

GRUPO JULIÀ

Grup Julià és un dels principals grups empresarials especialitzat en transport de viatgers, serveis turístics i bus turístic. Les companyies que el componen ocupen posicions de lideratge en els seus respectius mercats a Espanya i Amèrica Llatina. La seva activitat conjunta ha permès a Grup Julià arribar a una facturació de 147 milions d'euros l'any 2009.

Grup Julià disposa de 75.000 m2 d'instal·lacions operatives distribuïdes entre les seves seus de Barcelona, Madrid, Màlaga, València, Argentina, Mèxic i Puerto Rico i una flota de 292 vehicles. Grup Julià s'organitza en tres grans divisions de negoci: Transport, Turisme i Bus Turístic.

www.grupojulia.com

Grupo Julià es uno de los principales grupos empresariales especializado en transporte de viajeros, servicios turísticos y Bus turístico. Las compañías que lo componen ocupan posiciones de liderazgo en sus respectivos mercados de España y Latinoamérica. Su actividad conjunta ha permitido al Grupo Julià alcanzar una facturación de 147 millones de euros en 2009.

Grupo Julià posee 75.000 m2 de instalaciones operativas distribuidas entre sus sedes de Barcelona, Madrid, Málaga, Valencia, Argentina, México y Puerto Rico y una flota de 292 vehículos. Grupo Julià se organiza en tres grandes divisiones de negocio: Transporte, Turismo y BUS Turístico.

www.grupojulia.com

Julià is a major business groups that specialises in passenger transport, tourist services and sightseeing buses. Its companies occupy leading positions in their respective markets in Spain and Latin America. Their joint effort enabled the Julià Group to achieve a turnover of 147 million euros in 2009.

The Julià Group has operating facilities of 75,000 m2 spread across its headquarters in Barcelona, Madrid, Málaga, Valencia, Argentina, Mexico and Puerto Rico and a fleet of 292 vehicles. The Julià Group is divided into three business divisions: Transportation, Tourism and Sightseeing Buses.

www.grupojulia.com



marcelpel.com

BCN

ALTERNA

ALTERNA Professional Haircare crea fórmules pioneres que estableixen l'estàndard de la indústria per als més refinats productes de luxe per a la cura del cabell. Actrius i actors d'Hollywood com ara Reese Witherspoon, Sandra Bullock, Demi Moore, Jennifer Garner, Richard Gere, Jennifer Aniston, Ewan McGregor, Julia Roberts, Jennifer López, Julianne Moore, Scarlett Johansson, o models com Kate Moss o Sienna Miller consideren els productes Alterna com els seus "must have". Els productes Alterna utilitzen ingredients naturals i tecnologies capdavanteres per a la cura de la pell en combinació amb plantes i principis bioactius marins. Disposen de certificació orgànica o ECOCERT.

MARCEL PERRUQUERIES

Sóc perruquer i m'agrada ser-ho. A més del treball diari amb els meus clients, he col·laborat en el món del cinema, en teatre, en fotografia de moda, publicitat, com a docent, en televisió i, per descomptat, en desfilades de moda nacionals i internacionals. Són moltíssimes les desfilades en els quals he col·laborat: Antonio Miró, Josep Font, Armand Basi, Lydia Delgado, Josep Abril, Victorio & Lucchino, Peter Aedo, Jesús del Pozo, Devota & Lomba, TCN, Guillermina Baeza, Marcel Marongiu, Jean Paul Gaultier, Joaquim Verdú, Dolce & Gabbana, Esteve-Sita Murt, Joe Cassily, Hellen Story, Sybilla, Angel Schlesser, Spastor... i tants d'altres. Visca la moda... que mai mori.

ALTERNA

ALTERNA Professional Haircare crea fórmulas pioneras que establecen el estándar de la industria para los más refinados productos de lujo para el cuidado del cabello. Actrices y actores de Hollywood como Reese Witherspoon, Sandra Bullock, Demi Moore, Jennifer Garner, Richard Gere, Jennifer Aniston, Ewan McGregor, Julia Roberts, Jennifer López, Julianne Moore, Scarlett Johansson, o modelos como Kate Moss o Sienna Miller consideran los productos Alterna como sus "must have". Los productos Alterna utilizan ingredientes naturales y tecnologías líderes para el cuidado de la piel en combinación con plantas y principios bioactivos marinos. Disponen de la certificación orgánica o ECOCERT.

MARCEL PELUQUERÍAS

Soy peluquero y me gusta serlo. Además del trabajo diario con mis clientes, he colaborado en el mundo del cine, en teatro, en fotografía de moda, publicidad, como docente, en televisión y, cómo no, en desfiles de moda nacionales e internacionales. Son muchísimos los desfiles en los que he colaborado y en los que me siento absolutamente integrado: Antonio Miró, Josep Font, Armand Basi, Lydia Delgado, Josep Abril, Victorio & Lucchino, Peter Aedo, Jesús del Pozo, Devota & Lomba, TCN, Guillermina Baeza, Marcel Marongiu, Jean Paul Gaultier, Joaquim Verdú, Dolce & Gabbana, Esteve-Sita Murt, Joe Cassily, Hellen Story, Sybilla, Angel Schlesser, Spastor... y tantos más. Viva la moda... que nunca muera.

ALTERNA

ALTERNA Professional Haircare creates groundbreaking formulas that set the industry standard for the finest luxury hair care products. Hollywood actors and actresses like Reese Witherspoon, Sandra Bullock, Demi Moore, Jennifer Garner, Richard Gere, Jennifer Aniston, Ewan McGregor, Julia Roberts, Jennifer Lopez, Julianne Moore, Scarlett Johansson, Hilary Duff and Kate Bosworth, and models like Kate Moss and Sienna Miller among others consider the ALTERNA products their main "must have". Alterna products use natural ingredients, and its products have Ecocert organic certification. All Alterna products use leading technologies for skin care in combination with plants and marine bioactive ingredients for the best results...

MARCEL HAIRDRESSERS

Marcel says: I'm a hairdresser and I enjoy it. But I am passionate about everything that involves breaking molds that exist just to be broken. So, besides the daily work with my clients, I have worked in the world of film, theatre, fashion photography, advertising, teaching, television and, of course, fashion shows both nationally and internationally. There are many shows in which I have worked: Antonio Miró, Josep Font, Armand Basi, Lydia Delgado, Josep Abril, Victorio & Lucchino, Peter Adams, Jesus del Pozo, Devota & Lomba, TCN, Guillermina Baeza, Marcel Marongiu, Jean Paul Gaultier, Joaquim Verdú, Dolce & Gabbana, Esteve-Sita Murt, Joe Cassily, Helen Story, Sybilla, Angel Schlesser, Spastor ... and many more. Vive la mode! ... may it never die out.



MUJI**Productes de qualitat sense marca**

MUJI neix al Japó amb la intenció de proveir el mercat de productes de disseny funcional d'alta qualitat i a preus raonables.

A les botigues MUJI podem trobar mobiliari, roba i complements, accessoris i roba per a la llar, productes de bellesa, material d'oficina i articles per a viatges.

MUJI**Productos de calidad sin marca**

MUJI nace en Japón con la intención de proveer al mercado de productos de diseño funcional de alta calidad y a precios razonables. En las tiendas MUJI podemos encontrar mobiliario, ropa y complementos, accesorios y ropa para el hogar, productos de belleza, material de oficina y artículos para viajes.

MUJI**Quality products without a brand name**

MUJI was established in Japan as a means to provide the market with functionally designed high quality products at a reasonable price. On MUJI retail stores we can find furniture; clothing and accessories; household goods and linen; beauty and care products, office stationery and travel gear.



Benvingut a O2 Centro Wellness Pedralbes, un centre de benestar exclusiu a Barcelona que ha dissenyat les seves instal·lacions en un conjunt arquitectònic dotat de la tecnologia més avançada. La distribució equilibrada de les diverses àrees interiors i exteriors, la piscina, la zona d'aigües, el Beauty Center, la sala de fitness i les sales d'activitats dirigides fan que el centre sigui el lloc ideal per gaudir d'una manera còmoda i saludable de l'activitat física, el lleure i l'esport amb programes personalitzats.

www.o2centrowellness.com

Bienvenido a O2 Centro Wellness Pedralbes, un centro de bienestar exclusivo en Barcelona que ha diseñado sus instalaciones en un conjunto arquitectónico dotado de la tecnología más avanzada. La equilibrada distribución de sus diferentes áreas interiores y exteriores, la piscina, la zona de aguas, el Beauty Center, la sala de fitness y las salas de actividades dirigidas hacen de este centro el lugar ideal para disfrutar de un modo cómodo y saludable de la actividad física, el ocio y el deporte con programas personalizados.

www.o2centrowellness.com

Welcome to O2 Pedralbes Wellness Centre, an exclusive health centre located in the city of Barcelona. This centre has set its facilities inside an Architectural Complex fit with the latest in technology. The balanced distribution of its assorted indoors and outdoors areas, the Pool, the Water Therapy Area, Beauty Centre, Fitness Room and the Activities' Room turn this centre into the ideal place to enjoy the benefits of Wellness in your daily life.

www.o2centrowellness.com

O2 Centro Wellness Pedralbes
Eduardo Conde, 2-6
08034 Barcelona
Phone: 932053976

SUTTON

Situada en la zona més prestigiosa de Barcelona, Sutton Club és la discoteca més glamurosa i de moda de la ciutat des de fa més de 8 anys.

Sutton Club té capacitat legal per a 810 persones i està totalment equipada amb il·luminació i sons de gran potència.

La discoteca disposa d'un gran escenari per a concerts, equipat d'una gran pantalla i projector. També disposa de passarel·la per a desfilades i presentacions de tot tipus.

Els assidus clients de Sutton Club tenen una mitjana d'edat de 25 a 30 anys, amb un nivell socioeconòmic mitjà - alt i aspecte modern.

Situada en la zona más prestigiosa de Barcelona, Sutton Club es la discoteca más glamorosa y de moda de la ciudad desde hace más de 8 años.

Sutton Club tiene capacidad legal para 810 personas y está totalmente equipada con iluminación y sonidos de gran potencia. La discoteca dispone de un gran escenario para conciertos, equipado con una gran pantalla y proyector. También dispone de pasarela para desfiles y presentaciones de todo tipo.

Los asiduos clientes de Sutton Club tienen un promedio de edad de 25 a 30 años, con un nivel socio-económico medio-alto y de aire moderno.

Located in the most prestigious part of Barcelona, Sutton Club has been the most glamorous and fashionable night club in the city for more than 8 years.

Sutton Club has a legal capacity of up to 810 people and is amply equipped with powerful light and sound. The club has a wide stage for concerts, equipped with a giant screen and projector. It also has a catwalk for fashion shows and presentations of all kinds.

Sutton Club's assiduous clients have an average age of 25 to 30 years old, middle-high and high social-economic level and trendy.



**DEDONTÉ UN “LOOK” DE MODA PER A CADA OCASIÓ:
“THE SPECIAL EDITION D.D.C. (DEDON DRESS CODE)”**

DEDON presenta una de les seves iniciatives més exclusives dedicades al diseny i a la moda: The Special Edition D.D.C. Les col·leccions Edinburgh, Cambon, Marseille i Oslo representen els dissenys més reconeguts de la moda internacional; dissenys de la col·lecció Slim Line creats per Jean Marie Massaud.

D.D.C. Edinburgh, inspirat en la incomparable roba de quadres escocesos.

D.D.C. Cambon, inspirat en el clàssic estampat pied de poule a l'estil de Audrey Hepburn.

D.D.C. Marseille, inspirat en el subversiu “look” mariner de Jean-Paul Gaultier.

D.D.C. Oslo, inspirat en el tradicional jersei noruec.

**DEDON TIENE UN “LOOK” DE MODA PARA CADA OCASIÓN:
“THE SPECIAL EDITION D.D.C. (DEDON DRESS CODE)”**

DEDON, la exclusiva firma de mobiliario exterior de lujo, presenta “The Special Edition D.D.C.”

DEDON presenta una de sus iniciativas más exclusivas dedicadas al diseño y a la moda: D.D.C. Las colecciones Edinburgh, Cambon, Marseille y Oslo representan los modelos más reconocidos de la moda internacional; diseños de la colección Slim Line creados por Jean Marie Massaud.

D.D.C. Edinburgh, inspirado en el incomparable estampado de la tela de cuadros escoceses.

D.D.C. Cambon, se inspira en el clásico estampado pied de poule, al estilo de Audrey Hepburn.

D.D.C. Marseille, inspirado en el subversivo “look” marinero de Jean-Paul Gaultier.

D.D.C. Oslo, inspirado en el tradicional jersey noruego.

**DEDON HAS A DRESS FOR EVERY OCCASION:
“THE SPECIAL EDITION D.D.C. (DEDON DRESS CODE)”**

DEDON introduces the Special Edition D.D.C. (DEDON Dress Code) and reinterpretes some of the most classic patterns in fashion for our DEDON collection SLIM LINE by Jean-Marie Massaud. Fashion meets furniture like never before!

D.D.C. Edinburgh, inspired by the incomparable tartan pattern.

D.D.C. Cambon, inspired by the classic pied de poule pattern, in a style reminiscent of Audrey Hepburn.

D.D.C. Marseille, inspired by Jean-Paul Gaultier's subversive sailor chic.

D.D.C. Oslo, inspired by the classic knitted jersey's “Norwegian style”.

Telèfon d'atenció al client / Teléfono de atención al cliente / Contact details:
93 208 09 03 **www.dedon.es**

Per a més informació / Para más información: / For more information:

Gabinet de Premsa DEDON

GABLONS BARCELONA Aribau, 240 -8è J 08006 Barcelona

Executiva de Comptes / Ejecutiva de Cuentas:

Estela Álvarez T. 93. 241.46.50 E-mail: estela.alvarez@gablons.com

Director de Comptes / Director de Cuentas:

Vicente Suárez T. 93. 241.46.50 E-mail: vicente.suarez@gablons.com



NESPRESSO A LA PASSAREL·LA 080 BARCELONA FASHION

Nespresso, pioner mundial i líder del mercat del cafè en càpsules de primera qualitat torna a compartir amb els amants de la moda i el disseny l'“Experiència *Nespresso* del Café Perfecte” i participa a la passarel·la 080 Barcelona Fashion, una de les cites de moda independent més importants del món.

L'últim llançament de *Nespresso* comparteix amb la passarel·la 080 Barcelona Fashion la passió per celebrar el disseny més avantguardista: la nova gamma de màquines CitiZ és un autèntic tribut al color i la forma units per l'elegància i la funcionalitat. Dissenyades en un format estilitzat per tal que s'adaptin amb facilitat als espais més petits, les màquines evocuen un esperit urbà i tenen una imatge atrevida.

www.nespresso.com

NESPRESSO EN LA PASARELA 080 BARCELONA FASHION

Nespresso, pionero mundial y líder en el mercado del café en cápsulas de primera calidad, vuelve a compartir con los amantes de la moda y el diseño la “Experiencia *Nespresso* del Café Perfecto” y participa en la pasarela 080 Barcelona Fashion, una de las citas de moda independiente más importantes del mundo.

El último lanzamiento de *Nespresso* comparte con la pasarela 080 Barcelona Fashion su pasión por celebrar lo último en diseño: la nueva gama de máquinas, CitiZ, es un verdadero tributo al color y la forma unidos por la elegancia y la practicidad. Diseñadas en un formato estilizado para que encaje fácilmente en pequeños espacios, las máquinas evocan un espíritu urbano y tienen una atrevida imagen.

www.nespresso.com

NESPRESSO IN THE 080 BARCELONA FASHION PARADE

Nespresso, the world's pioneer and leader of the prime quality coffee shot market, is to share the “*Nespresso* Ultimate Coffee Experience” with lovers of fashion and design by once again taking part in the 080 Barcelona fashion show, one of the major independent fashion events in the world.

The latest *Nespresso* launch shares its passion to celebrate the latest in design with the 080 Barcelona fashion show: the new range of machines, CitiZ, is a true tribute to colour and shape in combination with elegance and practicality. Designed in a stylised manner to easily fit into small places, the machines evoke an urban spirit and have a daring image.

www.nespresso.com



Lay's Gourmet és la proposta més exclusiva de la marca Lay's. Elaborades amb tota l'experiència de Lay's, aquestes patates estan pensades per al públic més selecte. Una cuidada selecció, un tall precís i un lent procés de daurat donen com a resultat aquestes excel·lents patates, ideals per fer més exquisits els moments més especials. Prova qualsevol de les seves tres varietats: Lay's Gourmet sal, Lay's Gourmet corte fino i Lay's Gourmet sabor Ibérico: Jamón i deixa't seduir pel cruixit de la seva forma doblegada, el seu grossor i el seu exquisit sabor.

Lay's Gourmet es la propuesta más exclusiva de la marca Lay's. Elaboradas con toda la experiencia de Lay's, estas patatas están pensadas para el público más selecto. Una cuidada selección, un preciso corte y un lento proceso de dorado dan como resultado estas excelentes patatas, ideales para hacer más exquisitos los momentos más especiales. Prueba sus tres variedades: Lay's Gourmet sal, Lay's Gourmet corte fino y Lay's Gourmet sabor Ibérico: Jamón y déjate seducir por el crujido de su doblada forma, su grosor y su exquisito sabor.

Lay's Gourmet is the brand's most exclusive offer. These potato chips are made using Lay's broad experience and with a very select public in mind. Careful selection, a precise cut and a slow browning process go into making these excellent golden potato chips, which are ideal for making special moments even more special. Try the whole range: Lay's Gourmet Sal, Lay's Gourmet Corte Fino and Lay's Gourmet Sabor Ibérico: Jamón, and allow yourself to be seduced by their crunchiness, their folded shape, their thickness and their exquisite taste.

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

NOTES / NOTAS / NOTES

080 BARCELONA FASHION

Pg de Gràcia, 88
08008 Barcelona
Tel. +34 935 676 134
Fax +34 934 849 688

www.080barcelonafashion.com
info@080barcelonafashion.com

Prensa nacional / Prensa nacional / National press

prensa@080barcelonafashion.com
Tel. +34 934 521 600

Prensa internacional / Prensa internacional / International press

press@080barcelonafashion.com
Tel. +33 1 4923 7979

Comercial / Comercial / Commercial

showroom080@080barcelonafashion.com
Tel. +33 144 825 936

www.080barcelonafashion.com



Generalitat de Catalunya
**Departament d'Innovació,
Universitats i Empresa**

Amb el suport de:



Ajuntament de Barcelona